

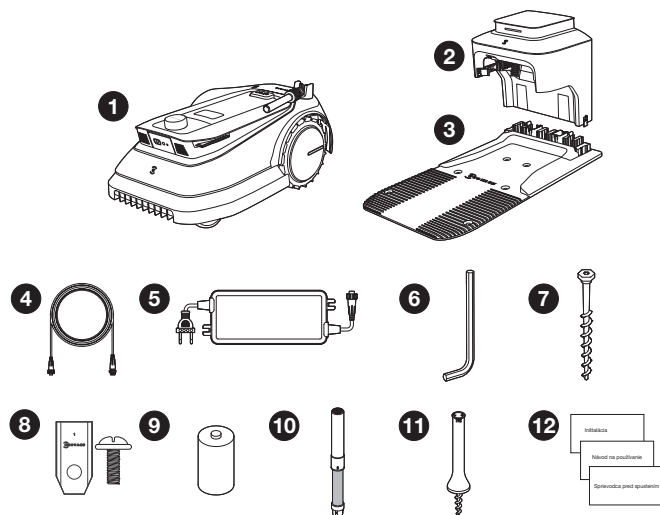


ECOVACS GOAT G1 Family

G1/G1-800/G1-2000

Návod na inštaláciu
Návod na používanie

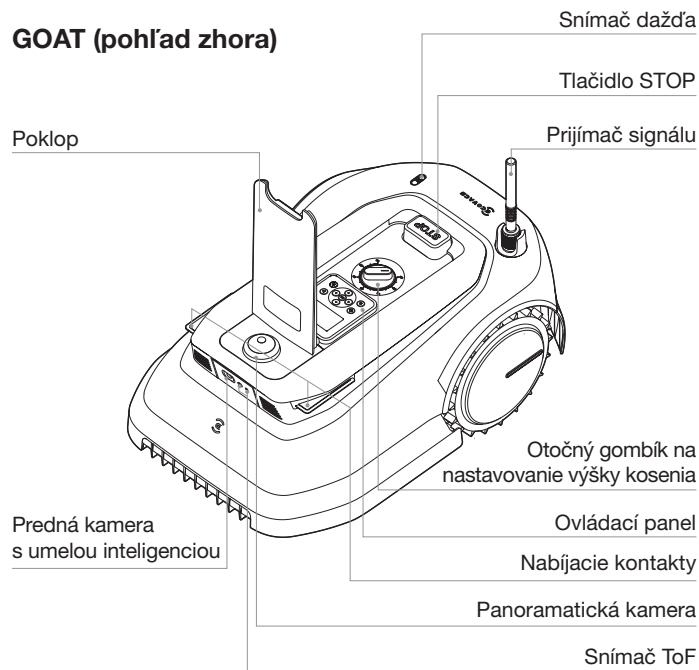
ROZBALENIE ČO JE V ŠKATLI



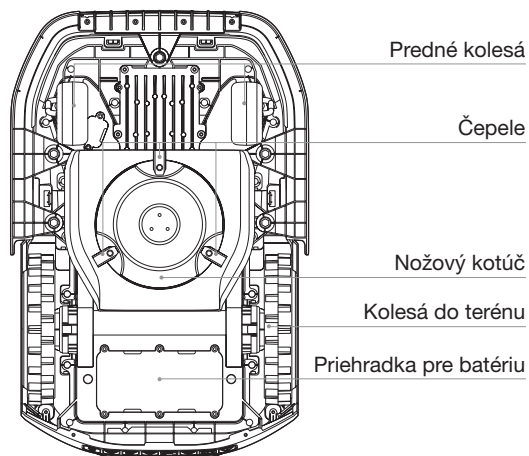
- | | |
|---|---|
| 1 GOAT | 2 Pripájací blok |
| 3 Základňa | 4 Predlžovací kábel |
| 5 Zdroj napájania | 6 Imbusový kľúč |
| 7 Kotevný kolík | 8 Súprava náhradných čepeľí |
| 9 Suchý článok | 10 Maják |
| 11 Navigáciou podporovaný pilier | 12 Návod na inštaláciu a sprievodca pred spustením |

OBOZNÁMTE SA SO SVOJOU KOSAČKOU GOAT NÁKRES PRODUKTU

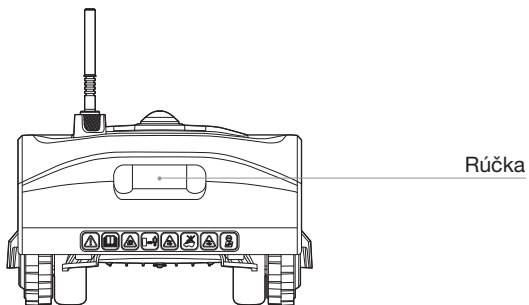
GOAT (pohľad zhora)



GOAT (pohľad zdola)



GOAT (pohľad zozadu)



Stanica (pohľad zhora)

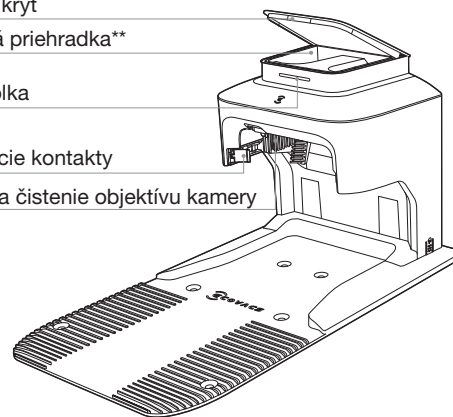
Horný kryt

Úložná priehradka**

Kontrolka

Nabíjacie kontakty

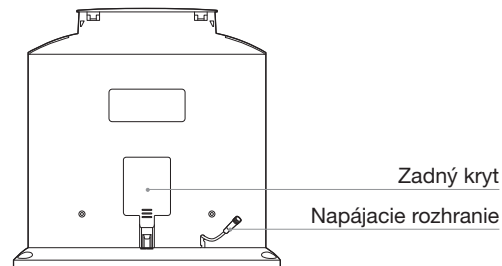
Kefa na čistenie objektivu kamery



* Stanica sa skladá z pripájacieho bloku a základne.

** Súpravy náhradných čepeľí a kryt panoramatickej kamery môžete uložiť do odkladacej priehradky.

Stanica (pohľad zozadu)



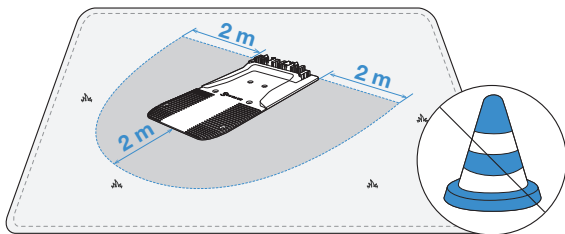
INŠTALÁCIA

Pred používaním musíte vykonať niekoľko krokov, ktoré sú tu uvedené. Pri inštalovaní stanice postupujte podľa pokynov nižšie.

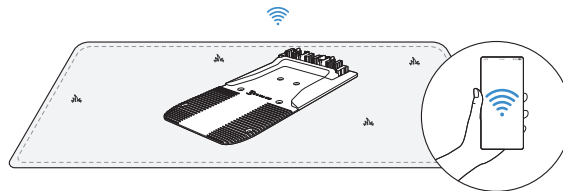
1 Zmontujte stanicu

1. Stanicu umiestnite na otvorený a rovný trávnik bez sklonu a skál. Vo vzdialenosti 2 m vľavo, vpravo a 2 m pred stanicou nesmú byť žiadne prekážky (napr. stromy, hrudy alebo domy).

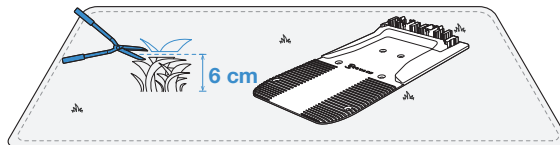
- GOAT dokáže pri nabíjaní v stanici ešte aj strážiť váš majetok pomocou panoramatickej kamery. Na dosiahnutie lepších výsledkov stráženia sa snažte zabezpečiť, aby bol vpredu taký široký rozhľad, aby kosačka GOAT mohla lepšie strážiť váš trávnik.



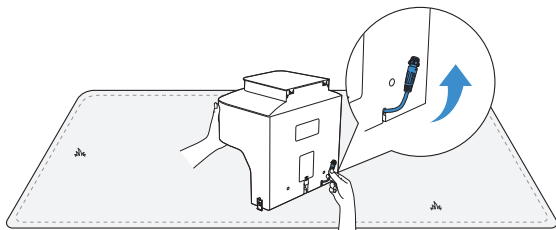
2. Ak chcete kosačku GOAT ovládať na diaľku, stanicu umiestnite čo najbližšie na miesto so silným signálom Wi-Fi.



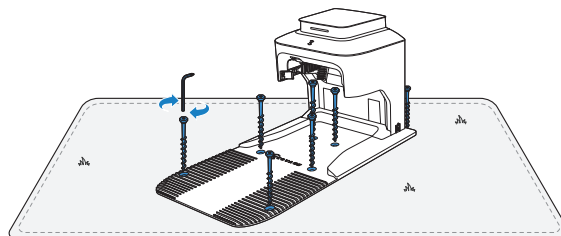
3. Dbajte na to, aby tráva okolo stanice nebola dlhšia ako 6 cm. Prerastená tráva môže ovplyvniť nabíjanie.



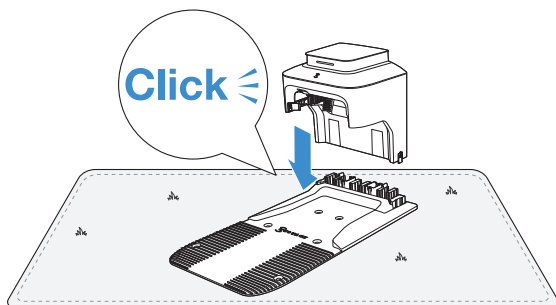
4. Napájacie rozhranie vytiahnite a zasuňte do drážky.



6. Stanicu upevnite na zem na zvolené miesto pomocou kotevných kolíkov a dodaného imbusového kľúča.

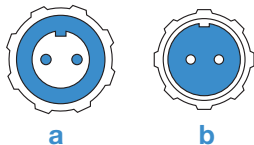


5. Pripájací blok zasuňte do základne, až kým nebudete počuť „cvaknutie“.



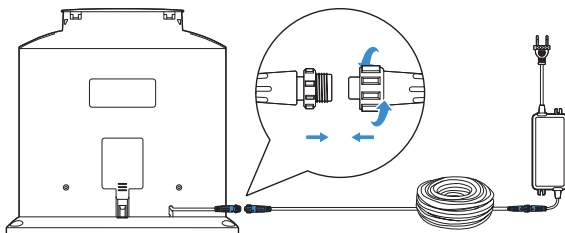
2 Napájacie rozhranie pripojte k zdroju napájania

1. Výstupok (a) vyrovnajte s drážkou (b).



2. Maticu nasrutkujte, až kým nebudú obidva konce navzájom zamknuté.

Poznámka: V prípade potreby sa môžete rozhodnúť použiť predlžovací kábel, ktorý zapojíte do napájacieho rozhrania.

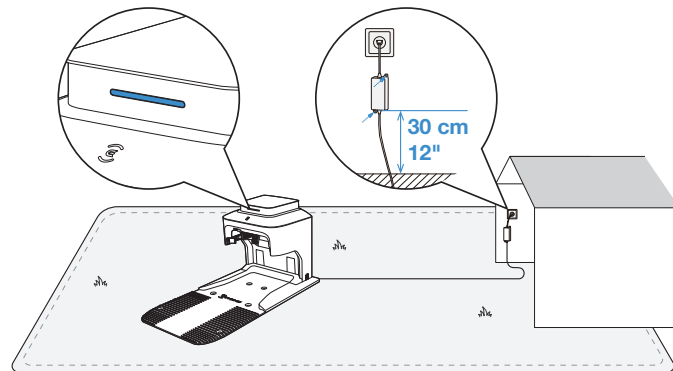


3 Zapojte do elektrickej zásuvky a do konektora Nabíjanie v kosačke GOAT

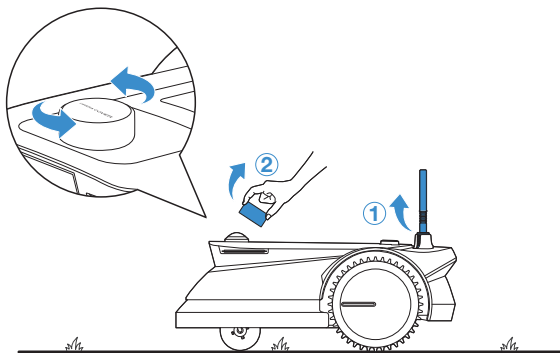
1. Keď sú všetky zapojenia správne vykonané, na stanici bude svietiť modrá kontrolka. Ak sú niektoré zapojenia nesprávne, svietiť bude červená kontrolka.

Poznámka: Napájací zdroj musí byť minimálne 30 cm/12" nad zemou.

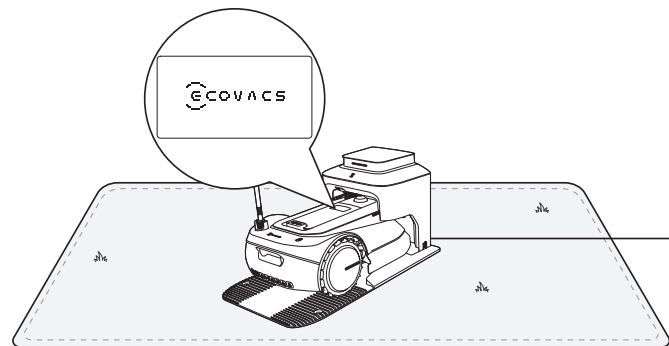
Poznámka: Keď svieti červená kontrolka, pri pohľade na stanicu spredu môže pri silnom slnečnom svetle vyzeráť ako ružovkastá.



2. Z prijímača signálu odstráňte penovú gumu. Maticu vytiahnite smerom k hlavici kosačky GOAT, prijímač signálu vytiahnite a maticu utiahnite otáčaním doprava. Z panoramatickej kamery odstráňte kryt a vložte ho do úložnej priehradky.



3. Kosačku GOAT položte na nabíjačku. Dbajte na to, aby nabíjacie kontakty na kosačke GOAT boli úplne spojené s nabíjacími kontaktmi na stanici.



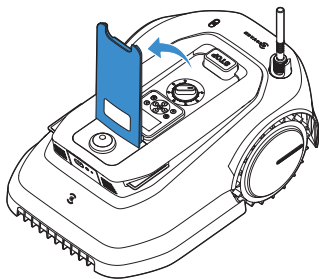
ZAČNIME SI UŽÍVAŤ! KOSAČKU GOAT SPOJTE S APLIKÁCIOU

Príprava:

1 Uistite sa, že kosačka GOAT je zapnutá.

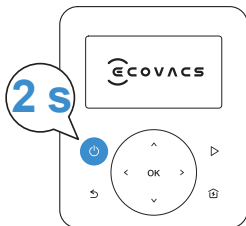
Ak nie, vykonajte tieto opatrenia:

1. Otvorte poklop.



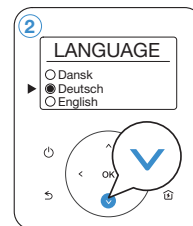
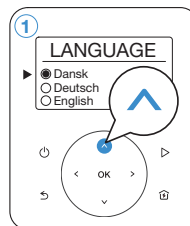
2. Na kosačke GOAT stlačte a podržte tlačidlo  na 2 sekundy, kým sa nerozsvieti displej.

Poznámka: Kosačka GOAT sa po spojení so stanicou automaticky zapne.



2 Nastavenie jazyka

Stlačením tlačidla  alebo  zvolíte svoj uprednostňovaný jazyk a potom potvrdíte stlačením tlačidla OK.

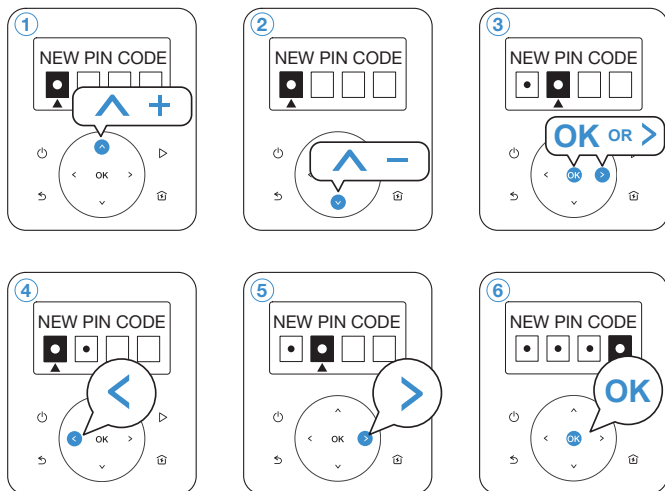


3 Nastavenie kódu PIN

K dispozícii nie je žiadny predvolený kód PIN. Postupujte podľa pokynov na nastavenie kódu PIN.

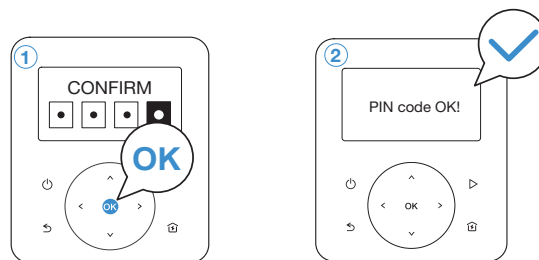
1. Stlačením tlačidla $\wedge$ alebo $\vee$ zvolíte svoje uprednostňované číslo (0 - 9). Stlačením tlačidla OK alebo $\triangleright$ nastavte ďalšie číslo. Rovnakým spôsobom nastavte zvyšné čísla. Ak chcete pri vykonávaní tohto postupu upraviť číslo, ktoré ste už nastavili, môžete stlačiť tlačidlo $\triangleleft$ alebo $\triangleright$.

Poznámka: Ak je váš kód PIN nastavený na „0000“, na displeji sa zobrazí hlásenie „Veľmi jednoduchý, vynulujte ho prosím!“. Kód PIN vynulujete stlačením tlačidla OK.



2. Kód PIN, ktorý ste práve nastavili, znova zadajte podľa 1. kroku. Potom sa na displeji zobrazí hlásenie „Kód PIN je správny!“.

Poznámka: Ak sa kód PIN, ktorý ste zadali na stránke POTVRDIŤ, nezhoduje s kódom, ktorý ste nastavili predtým, na displeji sa zobrazí hlásenie „Kódy PIN sa nezhodujú!“. Stlačením tlačidla OK znova zadajte kód PIN.



4 Stiahnutie aplikácie ECOVACS HOME

Skôr, než začnete, uistite sa, že:

- Váš mobilný telefón je pripojený k sieti Wi-Fi.
- Na vašom smerovači je aktivovaný bezdrôtový signál v pásme 2,4 GHz.

Poznámka: Po nainštalovaní aplikácie ECOVACS HOME sa zaregistrujte a prihláste sa.

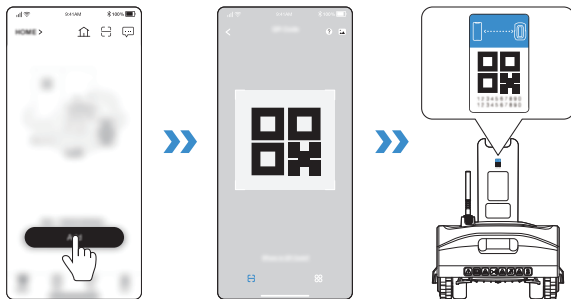


5 Pripojenie kosačky GOAT k internetu

1. Pripojenie cez rozhranie Bluetooth

- Naskenujte kód QR na kosačke GOAT alebo kosačku GOAT vyberte ručne prostredníctvom aplikácie.
- Kosačku GOAT pripojte zapnutím funkcie Bluetooth vo vašom telefóne.
- Na displeji bude po úspešnom pripojení svietiť ikona 𐀀.

Poznámka: Váš telefón musí byť vybavený funkciou Bluetooth a kosačka GOAT musí byť v pripojiteľnej vzdialenosti (10 m).



2. Pripojenie Wi-Fi

- Dbajte na to, aby kosačka GOAT a váš telefón boli v rovnakom prostredí smerovača.
- Pripojenie dokončíte podľa krokov v aplikácii.
- Na displeji bude po úspešnom pripojení svietiť ikona 𐀁.

Poznámka: Používajte sieť so šírkou pásma 2,4 GHz.

- Môžete si zakúpiť aj ďalší modul na pripojenie, aby sa kosačka GOAT dala pripojiť aj bez siete Wi-Fi.



Ako zrušiť pripojenie kosačky GOAT?

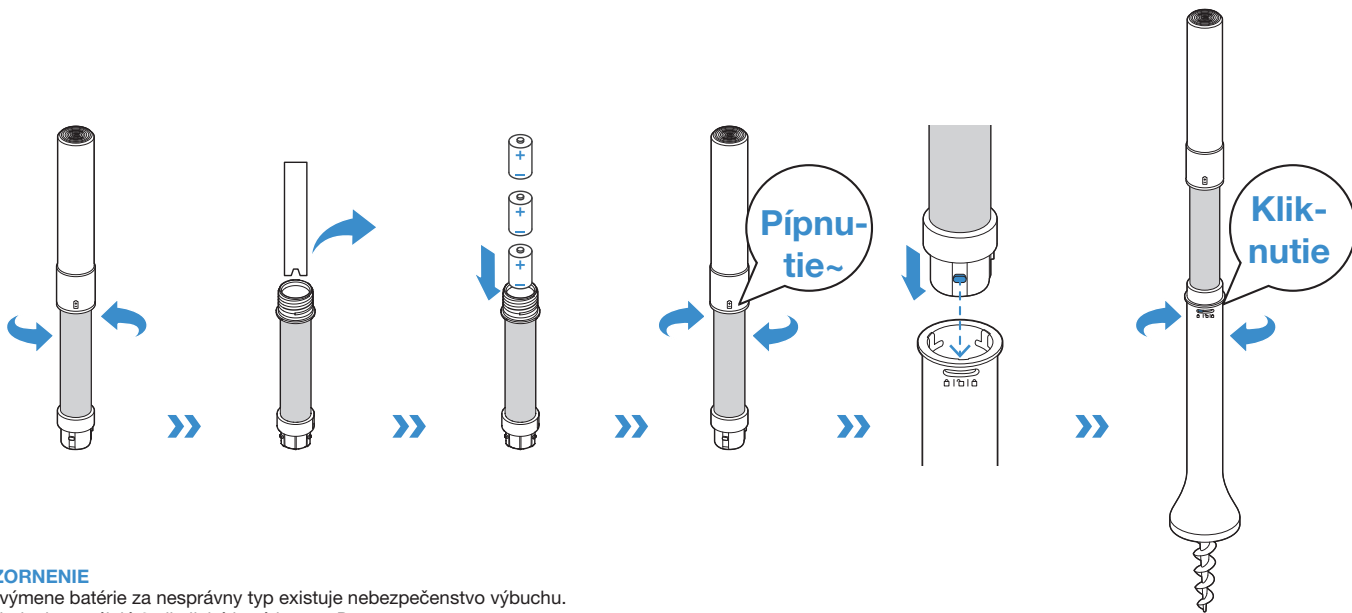
Ak momentálne povolíte pripojenie k jednému aplikačnému účtu, kosačka GOAT sa nedokáže pripojiť k inému aplikačnému účtu pred zrušením pripojenia. Pripojenie kosačky GOAT môžete zrušiť v aplikácii. Nezabudnite vykonať túto operáciu, ktorá by nevymazala prevádzkové údaje, ako napríklad rozvrhy vo vašej kosačke GOAT. Účet môžete tiež prostredníctvom aplikácie vymazať v možnostiach *Môj->Nastavenia->Účet a zabezpečenie->Zrušiť účet->Zrušiť potvrdenie*.

INŠTALÁCIA NAVIGAČNÉHO MAJÁKA

Poznámka: Navigačný maják sa skladá z majáka a navigáciou podporovaného piliera.

1 Namontovanie navigačného majáka

1. Maják odmontujte otáčaním horného majáka doľava.
2. Odstráňte ochranné materiály vo vnútri majáka a potom vložte suché články.
3. Dávajte pozor na správnu zhodu kladnej a zápornej polarizy.
4. Maják namontujte otáčaním horného majáka doprava. Keď je maják správne pripojený, budete počuť „pípnutie“.
5. Maják vložte do navigáciou podporovaného piliera tak, že výčnelky na majáku vyrovnáte s drážkami v navigáciou podporovanom pilieri.
6. Maják otáčajte doprava, kým nebudete počuť „cvaknutie“.



UPOZORNENIE

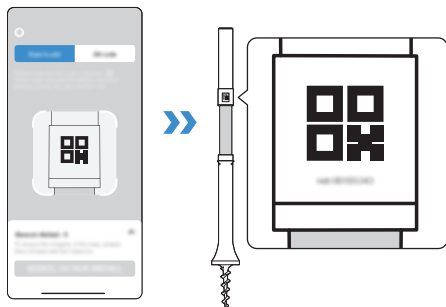
1. Pri výmene batérie za nesprávny typ existuje nebezpečenstvo výbuchu.
2. Zariadenie napájajú 3 alkalické batérie typu D.

2 Spojenie navigačného majáka s kosačkou GOAT

Maják pridajte prostredníctvom aplikácie tak, že naskenujete kód QR, alebo do navigačného majáka vložíte prístupový kľúč. Po úspešnom pripojení navigačného majáka budete počuť „pípnutie“.

Pri pripájaní navigačného majáka musia byť splnené tieto podmienky:

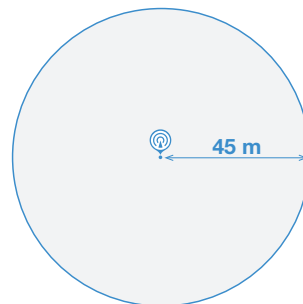
- Navigačný maják musí byť počas prevádzky blízko kosačky GOAT (vo vzdialenosti 1 m).
- NEKLAÐTE HO na zem.
- NEDRŽTE horný maják.
- Prijímač signálu musí byť na kosačke GOAT zdvihnutý.
- Ku kosačke môže byť pripojených až 10 navigačných majákov.
- Navigačný maják, ktorý má mať zrušené pripojenie, umiestnite vedľa kosačky GOAT a jeho pripojenie zrušte v aplikácii. Ak nie, pripojenie navigačného majáka nebudete môcť celkom zrušiť. Vzťah pripojenia stále trvá, aj keď navigačný maják násilu odstránite z aplikácie. Mimochodom, násilu odstránený navigačný maják sa môže znova pripojiť k aktuálnej kosačke GOAT a nebude sa dať pripojiť k inej kosačke GOAT.



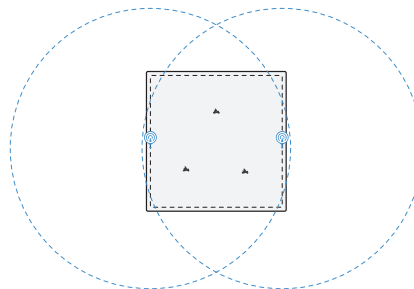
3 Inštalácia navigačného majáka

Všeobecné zásady:

1. Dosah pokrytia signálom každého navigačného majáka je 45 m.

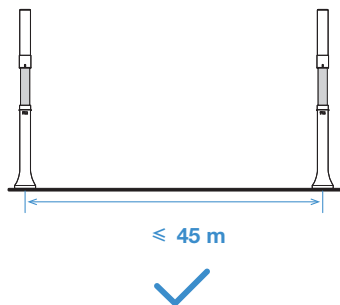
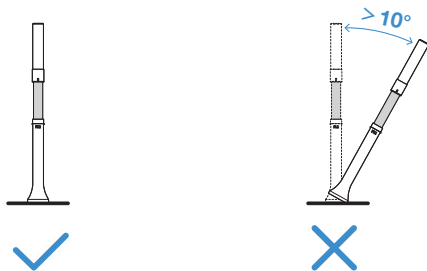


2. Pokrytia signálom sa musia navzájom prekrývať, aby bola plocha čo najviac pokrytá.

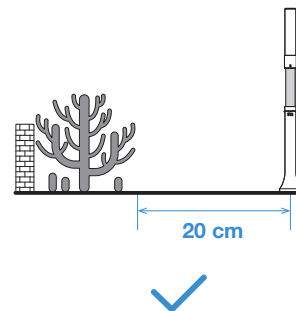
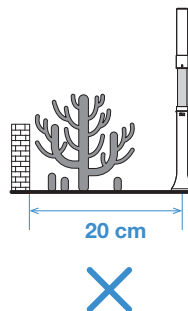
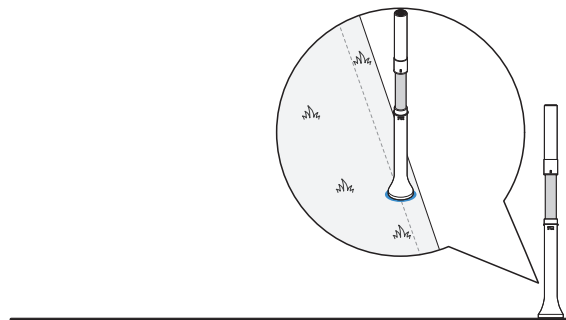


3. Navigačný maják musí byť umiestnený kolmo na zem a nesmie sa nakláňať o viac ako 10° . Jeho sklon môžete skontrolovať pomocou liehovej vodováhy (nie je súčasťou balenia).

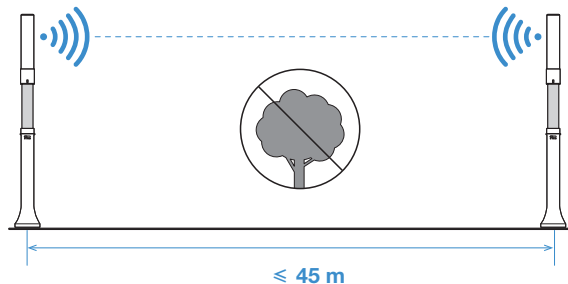
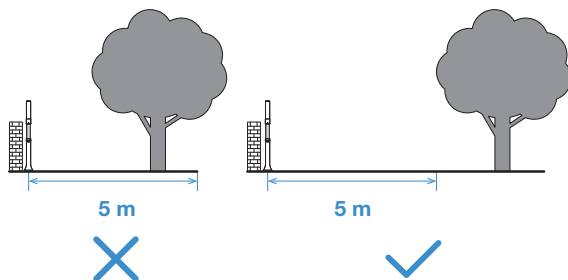
Poznámka: Ak chcete mať väčšie pokrytie signálom, udržiavajte vzdialenosť medzi dvoma navigačnými majákmi čo najďalej a v rámci dosahu komunikácie (45 m).



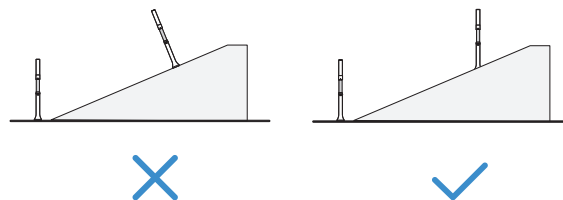
4. Aby bol zabezpečený najlepší výkon kosenia, navigačný maják sa odporúča nainštalovať na okraj trávnik. Navigačný maják umiestnite ďalej ako 20 cm od prekážok (vyššie ako 60 cm, ako napríklad kovové objekty, stromy, kríky a kvety) blízko k okraju trávnik.



5. Na zlepšenie pokrytia signálom sa odporúča umiestniť navigačný maják ďalej ako 5 m od prekážok, blízko k stredu trávniku, ktorý je vyšší ako 60 cm, ako napríklad kovové objekty, stromy, kríky, kvety, tehly, steny a tak ďalej. Na zabezpečenie lepšej komunikácie signálu dbajte na to, aby medzi dvoma navigačnými majákmi neboli žiadne prekážky.

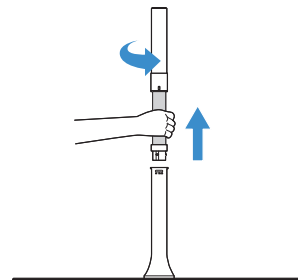


6. Ak má trávnik, na ktorom pracuje kosačka GOAT, sklon, dbajte na to, aby bol navigačný maják počas prevádzky kolmo na zem.



7. Aby sa zabránilo, že navigačné majáky nebudú odcudzené, že ich deti neodnesú alebo sa nepoškodia počas zimy, kosačku GOAT sa odporúča vybrať z navigácie podporovaných pilierov, keď je mimo prevádzky, a majáky umiestniť do pôvodnej polohy, keď bude kosačka GOAT nabudúce v prevádzke.

- Umiestnenie môže zlyhať, keď sa navigačné majáky presúvajú počas používania.



OFPOTÚČANÁ INŠTALÁCIA

Pred začatím si pozorne prečítajte tieto pokyny:

1. Ako určíte tvar svojho trávnik

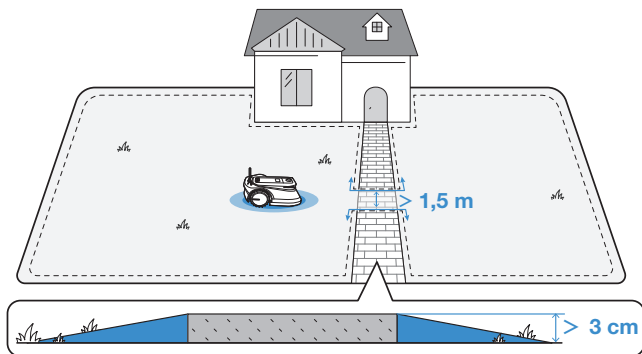
- Keď je celý váš trávnik spojený bez cestičiek, postupujte podľa odporúčania na inštaláciu.
- Keď je váš trávnik rozdelený cestičkami s výškou menej ako 3 cm, trávnik môžete brať ako celok a postupovať podľa odporúčania na inštaláciu.
- Keď je váš trávnik rozdelený cestičkami s výškou viac ako 3 cm, na cestičku umiestnite objekt so sklonom rovnajúcim sa výške (napr. vyvýšená podložka), trávnik berte ako celok a postupujte podľa odporúčania na inštaláciu.

Poznámka: Ak sa vo vašom trávniku alebo pozdĺž neho nachádza terasa, domček pre domáce zvieratá alebo iná prekážka, skontrolujte výšku prekážok, a ak je výška menšia ako 60 cm, oblasť terasy, domček pre domáce zvieratá alebo iné prekážky a trávnik môžete brať ako celok. Skontrolujte tvar celej tejto oblasti a potom postupujte podľa odporúčania na inštaláciu. Ak je výška väčšia ako 60 cm, obráťte sa na náš tím pre služby zákazníkom so žiadosťou o pomoc.

2. Trávnik so stromami a živými plotmi

- Keď sa na vašom trávniku nachádza niekoľko stromov a živých plotov alebo sú väčšinou rozptýlené po jeho okrajoch vo výške menej ako 60 cm, viac informácií nájdete v bode 5 v časti „**3. Inštalácia navigačného majáka**“.
- Keď je na trávniku rozptýlených veľa stromov a živých plotov vo výške viac ako 60 cm, obráťte sa na náš tím pre služby zákazníkom so žiadosťou o pomoc.

Poznámka: Vaša kosačka GOAT je vybavená 2 navigačnými majákmi. Počet navigačných majákov, ktoré potrebujete, a ich rozmiestnenie môžete potvrdiť tak, že porovnáte naše odporúčania s vaším trávnikom. Pre lepšie pokrytie signálom sa odporúča zakúpiť viac navigačných majákov.

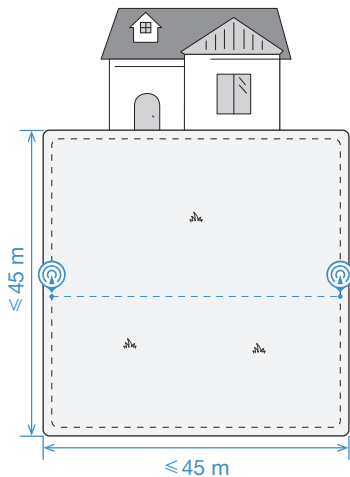


Podrobné informácie nájdete v tabuľke nižšie.

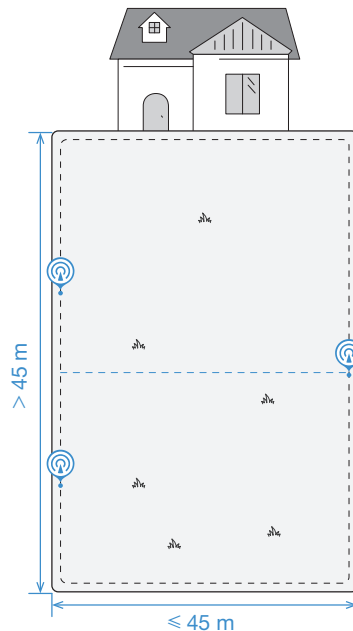
Poznámka: Navigačný maják umiestnite ďalej od stromov, bazénov a domčekov pre domáce zvieratá.

1 Trávnik je na jednej strane

- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (všetky strany)
- Potrebný počet navigačných majákov: 2

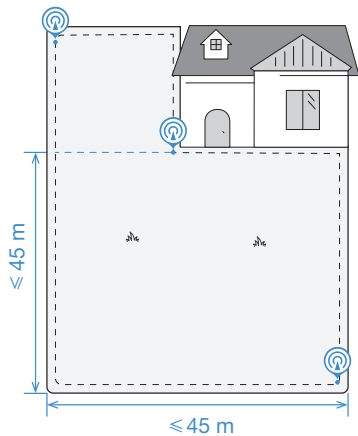


- Dĺžka bočnej strany: 45 - 90 m (vzdialenosť vyznačená na ľavej dlhšej strane)
- Potrebný počet navigačných majákov: 3

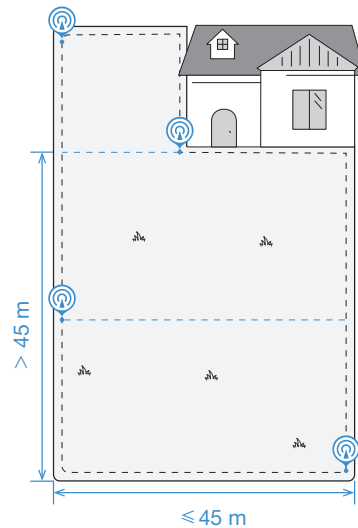


2 Trávník v tvare písmena L

- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (všetky strany)
- Potrebný počet navigačných majákov: 3

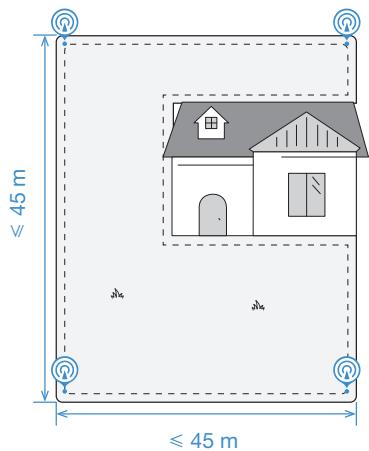


- Dĺžka bočnej strany: 45 - 90 m (vzdialenosť vyznačená na ľavej dlhej strane)
- Potrebný počet navigačných majákov: 4

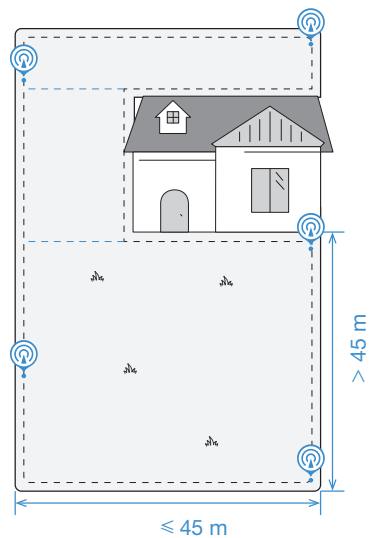


3 Trávník v tvare písmena U

- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (všetky strany)
- Potrebný počet navigačných majákov: 4

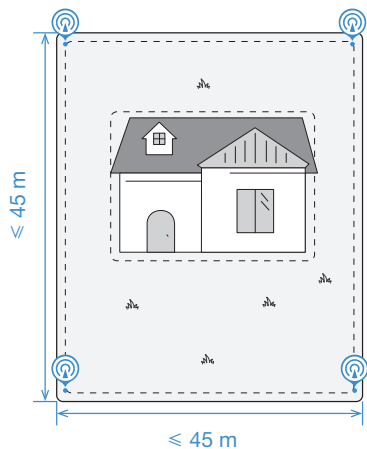


- Dĺžka bočnej strany: 45 - 90 m (vzdialenosť vyznačená na pravej dlhej strane)
- Potrebný počet navigačných majákov: 5

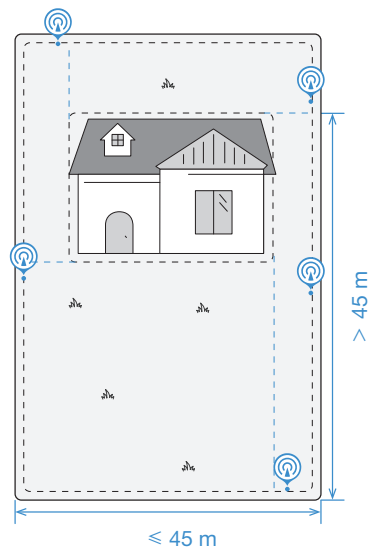


4 Trávník v tvare písmena O

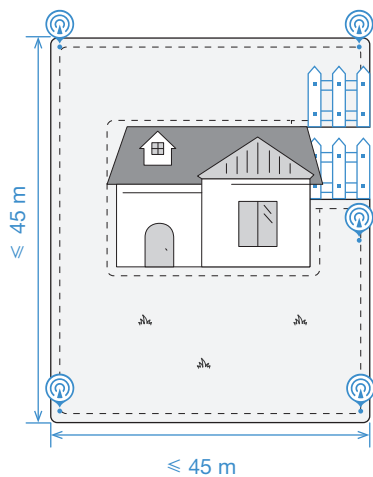
- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (všetky strany)
- Potrebný počet navigačných majákov: 4



- Dĺžka bočnej strany: 45 - 90 m (vzdialenosť vyznačená na pravej dlhej strane)
- Potrebný počet navigačných majákov: 5

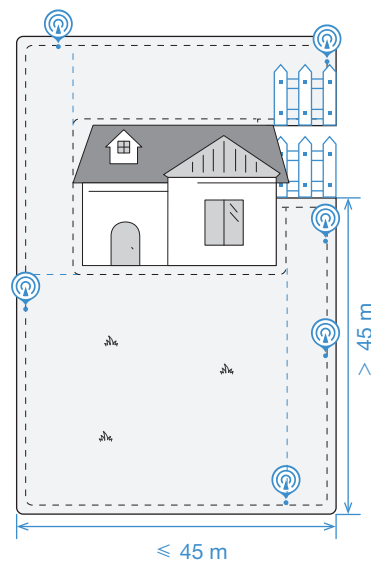


- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (všetky strany)
- Potrebný počet navigačných majákov: 5



* S prekážkou vyššou ako 60 cm

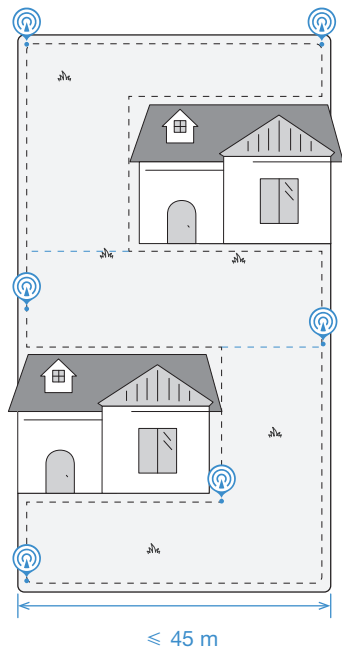
- Dĺžka bočnej strany: 45 - 90 m (pravá dlhá strana)
- Potrebný počet navigačných majákov: 6



* S prekážkou vyššou ako 60 cm

5 Nepravidelný tvar trávniku

- Dĺžka bočnej strany: ≤ 45 m (spodná krátka strana)
- Potrebný počet navigačných majákov: 6



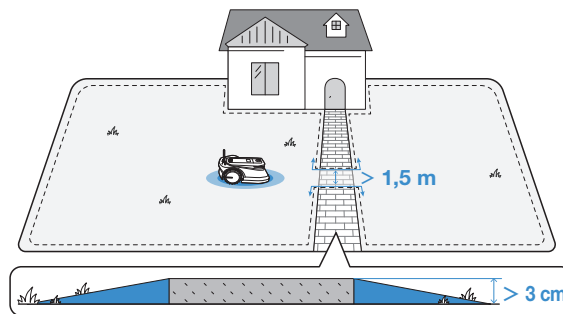
Poznámka: Ak je typ vášho trávniku veľmi zložitý, odporúča sa kontaktovať oddelenie služieb zákazníkom so žiadosťou o priradený plán.

VYTVORENIE MAPY

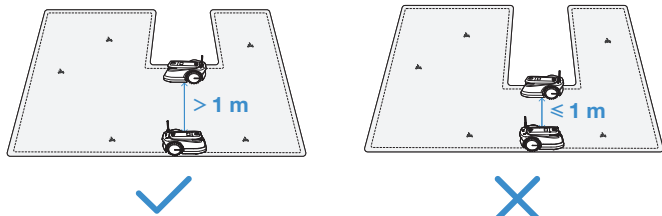
1 Pred mapovaním je potrebné vziať do úvahy:

1. Ak cesta s výškou menej ako 3 cm rozdeľuje váš trávnik na dve časti, pri mapovaní vytvorte kanálik na spojenie týchto dvoch častí. Pri ovládaní kosačky GOAT na vytvorenie kanáliku udržiavajte jeho dve trajektórie minimálne 1 m od seba.
2. Ak cesta s výškou viac ako 3 cm rozdeľuje váš trávnik na dve časti, pred mapovaním umiestnite naklonený objekt (ako napríklad vyvýšená podložka), ktorá je vyššia ako cesta a širšia ako 1,5 m, a pri mapovaní vytvorte kanálik na spojenie týchto dvoch častí. Pri ovládaní kosačky GOAT na vytvorenie kanáliku udržiavajte jeho dve trajektórie minimálne 1 m od seba.

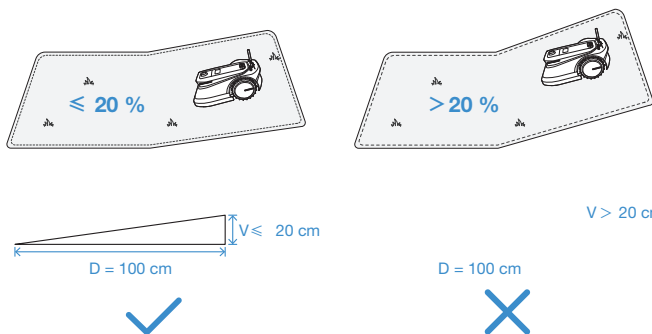
Poznámka: Vzdialenosť medzi dvoma pohyblivými trajektóriami sa týka vzdialenosti medzi stredovými čiarami kosačky GOAT.



3. Pri ovládaní kosačky GOAT na jej prechod cez úzky kanálik udržiavajte jeho dve trajektórie minimálne 1 m od seba.

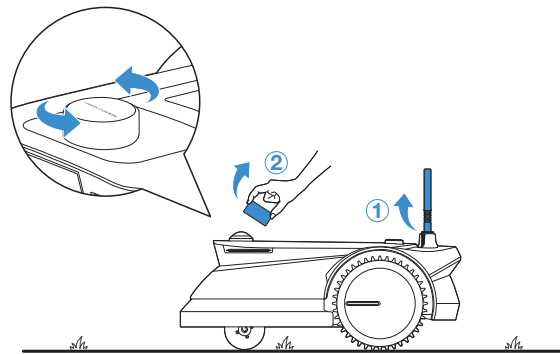


4. Na svahu so sklonom viac ako 20 % nevytvárajte virtuálne hranice.

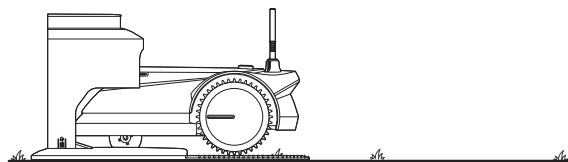


5. Dbajte na to, aby bol prijímač signálu zdvihnutý a aby bol odstránený kryt z panoramatickej kamery na kosačke GOAT.

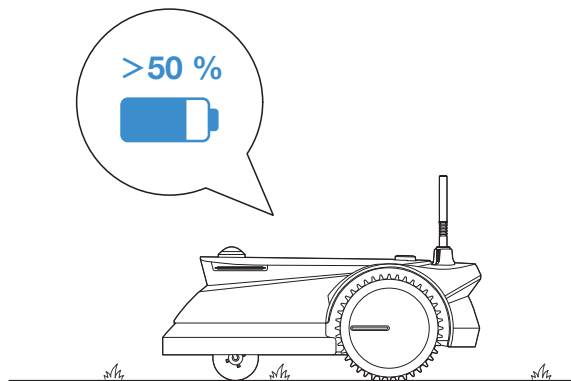
* Kryt panoramatickej kamery sa odporúča uložiť do úložnej priehradky.



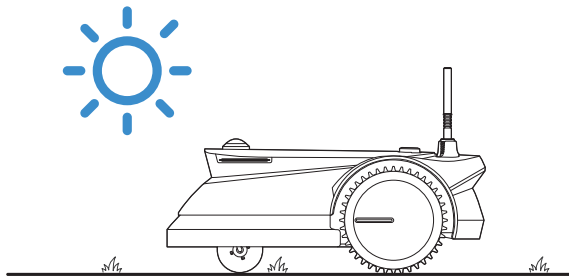
6. Kosačka GOAT je momentálne spojená so stanicou.



7. Úroveň nabitia batérie v kosačke GOAT je viac ako 50 %.

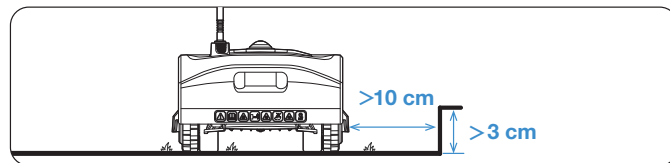
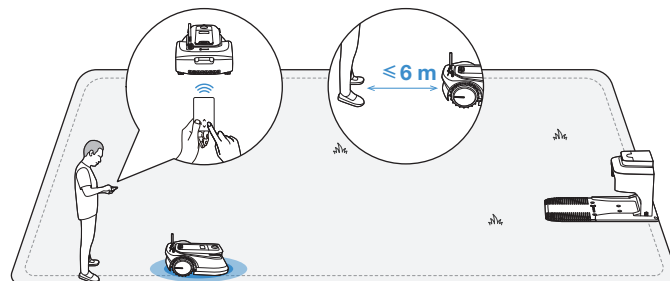


8. Mapa sa musí vytvoriť medzi 8. a 18. hodinou za plného slnečného svetla.

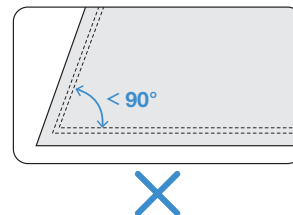
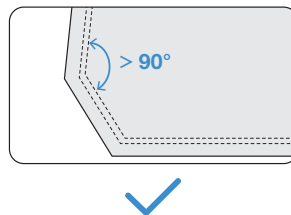


2 Zmapovanie virtuálnej hranice

Kosačku GOAT uveďte do chodu zo stanice a sledujte ju do vzdialenosti 6 m. Ak je rozdiel vo výške väčší ako 3 cm, kosačku GOAT udržiavajte minimálne 10 cm od okraja trávniku.



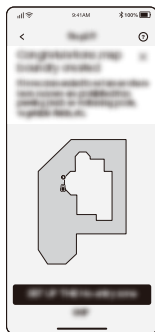
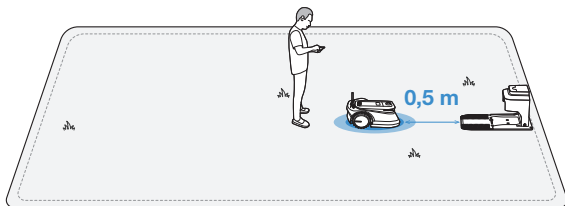
• Dbajte na to, aby bol uhol zatáčania väčší ako 90°.



Poznámka: Kosačku GOAT sa odporúča udržiavať 30 cm od hraníc mimoriadne nebezpečných oblastí, ako napríklad rybník alebo útes.

3 Vrátiť sa do stanice

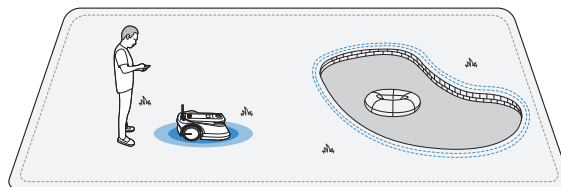
Pri ovládaní kosačky GOAT na jej umiestnenie vedľa stanice vám aplikácia odošle hlásenie o tom, či sa má dokončiť nastavenie hranice. Pokračujte v ovládaní kosačky GOAT na miesto, ktoré je 0,5 m pred stanicou, a dbajte na to, aby smerovala k stanici. Potom v aplikácii ťuknite na tlačidlo „🏠“. Kosačka GOAT sa automaticky vráti do stanice a vytvorí uzatvorenú virtuálnu hranicu.



4 Nastavenie zakázanej zóny

Hoci kosačka GOAT dokáže automaticky zmeniť svoj smer pri náraze do pevných prekážok, ako napríklad kamene alebo stromy, stále je potrebné nastaviť zakázané zóny pre objekty, ktoré chcete chrániť, ako napríklad kvetinové záhony, trampolína a živý plot. Aby kosačka GOAT nevstupovala do oblastí, cez ktoré nesmie prechádzať, musia sa tiež nastaviť ako zakázané zóny, napríklad vyčnievajúce korene stromov, nechránené drôty, bazén a svah so sklonom viac ako 45 %.

- Postupujte podľa pokynov v aplikácii.
- Kosačku GOAT po dokončení nastavenia ovládajte tak, aby sa vrátila do stanice.



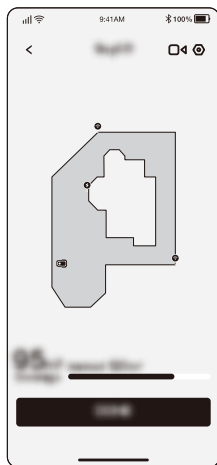
Poznámka: Kosačku GOAT sa odporúča udržiavať 30 cm od hraníc mimoriadne nebezpečných oblastí, ako napríklad rybník alebo útes.

5 Učenie mapy

Kosačka GOAT musí po dokončení hraníc samostatne prechádzať po mape, aby sa oboznámila s rozmiestnením vášho trávniku. Potom sa automaticky vytvorí úplná mapa.

Doba učenia sa bude líšiť od 20 minút po 1 hodinu v závislosti od zložitosti vášho trávniku.

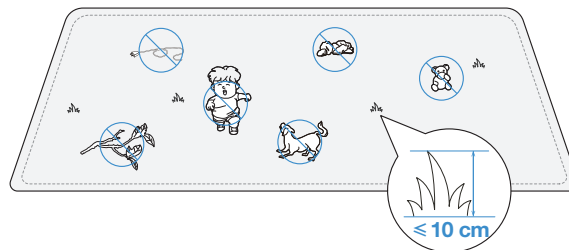
Keď je učenie mapy dokončené, získate automaticky vytvorený harmonogram podľa skutočnej plochy trávniku a odblokujú sa funkcie, ako napríklad rôzne režimy kosenia, úprava mapy a tak ďalej.



ZAČAŤ POUŽÍVAŤ KOSAČKU GOAT

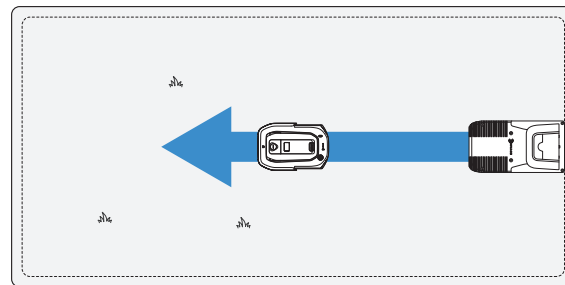
Tipy pred prvým kosením:

1. Trávu koste ručnou kosačkou do výšky viac ako 10 cm a ďalej od prekážok vrátane úlomkov, hromád listov, hračiek, drôtov a kameňov. Keď kosačka GOAT kosí, deťom nedovoľte hrať sa na trávniku.



2. Nastavte smer kosenia, ktorý potrebujete.

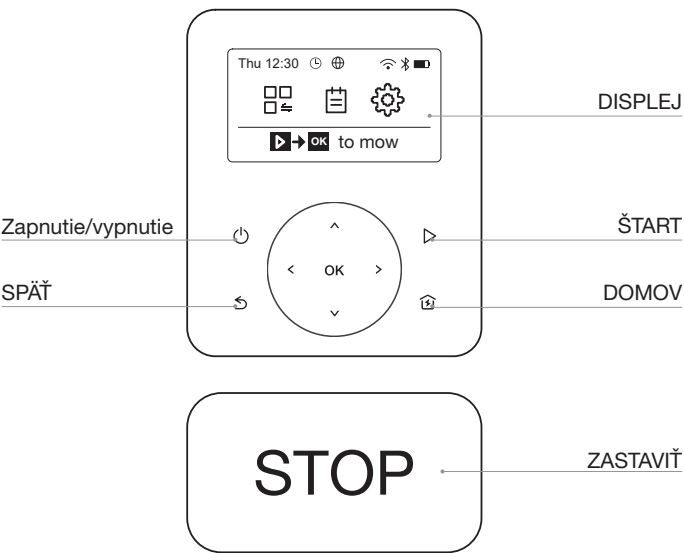
Poznámka: Kosačka GOAT zmení svoj smer po opustení stanice a štandardne bude kosiť priamo vpred.



TERAZ PRICHÁDZA NAJZAUJÍMAVEJŠIA ČASŤ! PRVÉ SPUSTITE KOSAČKY

PRIPRAVTE SA: OBOZNÁMIME SA S OVLÁDACÍM PANELOM NA KOSAČKE GOAT.

1 Ovládací panel



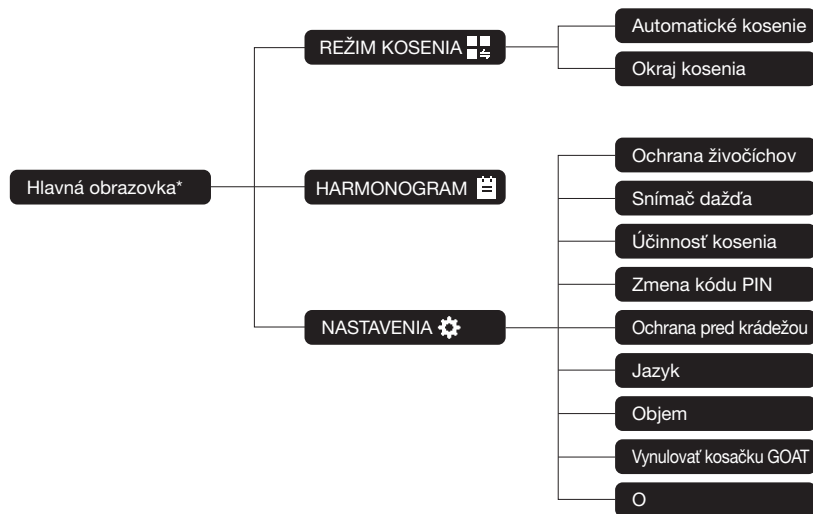
2 Ikony na displeji

	Úroveň nabitia batérie (včas reaguje na úroveň nabitia batérie v kosačke GOAT.)
	Nabíjanie (signalizuje úspešné spojenie kosačky GOAT so stanicou.)
	Bluetooth (svieti, keď je kosačka GOAT úspešne pripojená k aplikácii cez rozhranie Bluetooth.)
	Wi-Fi (svieti, keď je kosačka GOAT úspešne pripojená k aplikácii cez sieť Wi-Fi.)
	Pripojenie (svieti, keď je nainštalovaný ďalší modul na pripojenie.)
	Stráženie (svieti, keď používate funkciu Video Manager v aplikácii alebo súvisiace funkcie stráženia.)
	Harmonogram (svieti, keď prebieha harmonogram.)

3 Všeobecné nastavenie

1. Stlačením tlačidla ↶ sa vrátite na hlavnú obrazovku.
2. Stlačením tlačidla > alebo < vyberte „REŽIM KOSENIA “, „HARMONOGRAM “ alebo „NASTAVENIA “. Potom stlačte tlačidlo OK na vstup.
3. Stlačením tlačidla ▼ alebo ▲ zvolte položku, ktorú potrebujete. Potom stlačte tlačidlo OK a spustíte podrobné operácie.
4. Ak sa chcete vrátiť späť, stlačte tlačidlo ↶.

Rámec funkcií na displeji



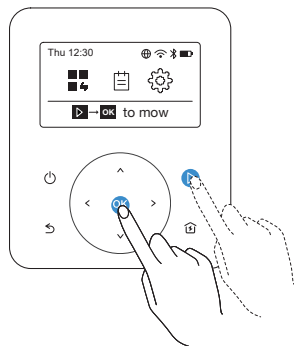
* Môže sa obnoviť podľa verzie softvéru.

VAŠA KOSAČKA GOAT JE TERAZ PRIPRAVENÁ NA KOSENIE! ZÁKLADNÉ FUNKCIE A OPERÁCIE VAŠEJ KOSAČKY GOAT

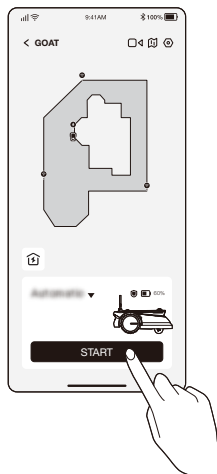
1 Štart

Stlačte tlačidlo **>** a potom tlačidlo **OK**. Kosačka GOAT začne kosiť. Alebo kosenie môžete spustiť prostredníctvom aplikácie.

Poznámka: Dbajte na to, aby bola tráva pokosená ručnou kosačkou do výšky nie viac ako 10 cm.



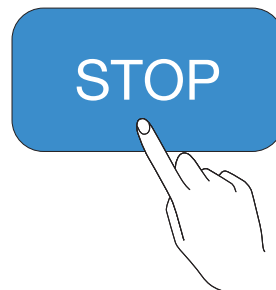
ALEBO



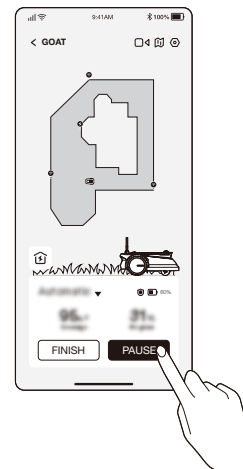
2 Pauza

Na kosačke GOAT stlačte tlačidlo **STOP** alebo ju zastavte prostredníctvom aplikácie.

- Kosačka GOAT sa z bezpečnostných dôvodov zablokuje a prostredníctvom aplikácie sa nebude dať priamo spustiť po stlačení tlačidla **STOP**. Najskôr zadajte svoj kód PIN na ovládacom paneli.



ALEBO

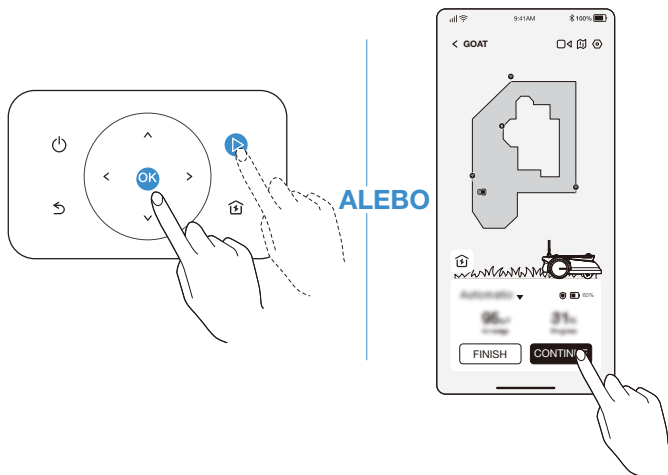


3 Obnovenie kosenia

Ak chcete obnoviť kosenie, na kosačke GOAT stlačte tlačidlo ▷ a potom tlačidlo OK, alebo v aplikácii ťuknite na príslušné tlačidlo.

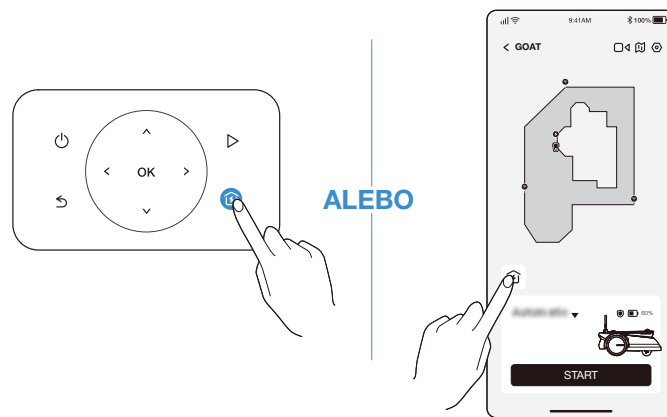
Poznámka: Musíte zadať kód PIN, ak pred obnovením nastanú nasledovné situácie:

- Kosačka je nadvihnutá alebo naklonená.
- Došlo k stlačeniu tlačidla **STOP**.
- Kosačka GOAT je reštartovaná.



4 Vrátiť sa do stanice

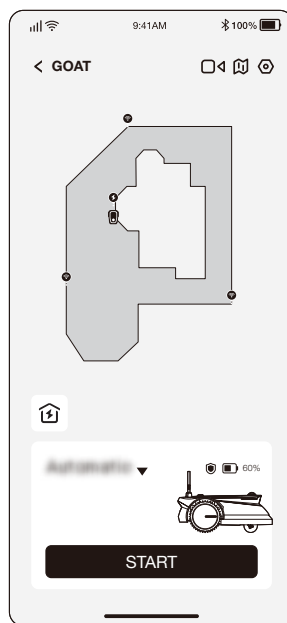
Kosačku GOAT pošlite do stanice stlačením tlačidla ⏏ alebo prostredníctvom aplikácie.



Aplikácia ECOVACS HOME

MIESTO, KDE MÔŽETE NÁJSŤ VIAC

Táto aplikácia je veľmi výkonná a obsahuje veľa funkcií. Nepovažujte ju jednoducho za diaľkové ovládanie. Prostredníctvom tejto aplikácie môžete vykonávať veľa vecí, ako napríklad vykonávanie rôznych nastavení na diaľku, užívanie si rôznych režimov kosenia, voľné upravovanie mapy a menenie harmonogramov kosenia. Okrem toho si môžete priamo prostredníctvom aplikácie zobrazovať scénu vášho trávniku. Vďaka podpore bezdrôtovej aktualizácie OTA (Over-the-Air) sa po vašom potvrdení automaticky vykoná bezdrôtová nová aktualizácia softvéru, aby ste si mohli užívať viac funkcií.

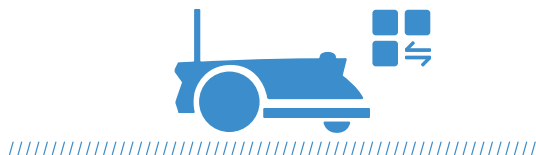


AKO FUNGUJE VAŠA KOSAČKA GOAT

Nasledujúca časť vám pomôže spoznať spôsob fungovania vašej kosačky GOAT. Kosačka GOAT je inteligentný robot s umelou inteligenciou a viacerými snímačmi. Automaticky sa dokáže vysporiadať s rôznymi zložitými scénami.

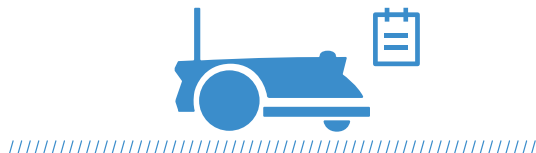
1 Režim kosenia

Režimy môžete zapínať v kosačke GOAT alebo prostredníctvom aplikácie.



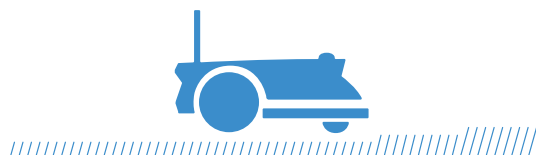
2 Harmonogram

Kosačka GOAT automaticky vytvára harmonogram kosenia podľa plochy trávniku. V aplikácii môžete kedykoľvek upraviť predbežné nastavenie. Kosačka GOAT vám vďaka podpore dvoch harmonogramov umožňuje nastaviť a prepínať podľa rôznych období.



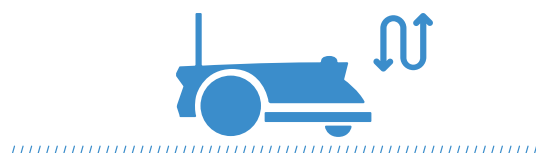
3 Výška kosenia

Kosačka GOAT je inteligentný robot, ktorý udržiava váš trávnik v dobrom stave. Pred spustením sa uistite, že tráva nie je dlhšia ako 10 cm. Ak je dlhšia, trávu zhruba pokoste ručnou kosačkou. Potom bude kosačka GOAT udržiavať trávu úhľadne skrátenu do výšky 6 cm.



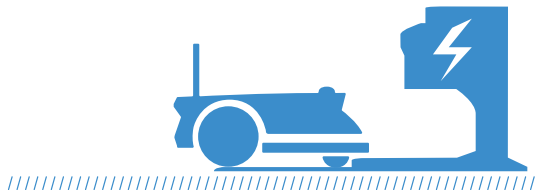
4 Naprogramované kosenie

Kosačka GOAT kosí pri naprogramovanom kosení po trase tvaru S na dosiahnutie maximálnej účinnosti.



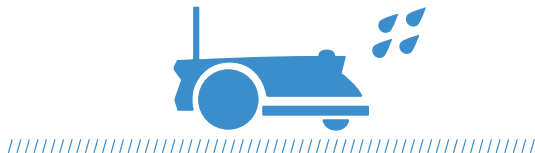
5 Samostatné nabíjanie

Keď je batéria slabá, kosačka GOAT samostatne preruší úlohu a vráti sa do stanice, aby sa sama nabila. Keď je batéria úplne nabitá, kosačka GOAT obnoví nedokončenú dennú úlohu kosenia.



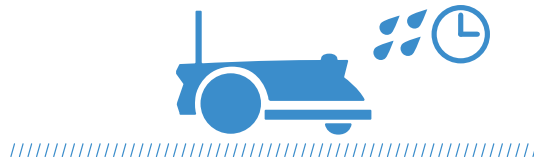
6 Snímač dažďa

Kosačka GOAT môže vďaka stupňa vodotesnosti IPX6 zostať vonku. Kosenie v silnom daždi však neprinesie najlepšie výsledky. Kosačka GOAT, ktorá je vybavená snímačom dažďa, po zistení určitej intenzity dažďa preruší kosenie a automaticky sa vráti do stanice. Keď prestane pršať, kosačka GOAT automaticky obnoví úlohu kosenia. Na dosiahnutie najlepších výsledkov kosenia sa odporúča kosiť v suchom počasi. Kosenie v daždivých dňoch môžete tiež prerušiť v kosačke GOAT alebo prostredníctvom aplikácie.



7 Doba oneskorenia po daždi

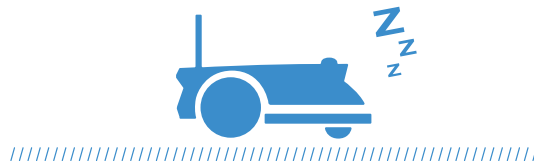
Keď prestane pršať, trávnik môže byť ešte mokrý. Kosačka GOAT štandardne obnoví kosenie po 3 hodinách, keď snímač dažďa zistí, že prestalo pršať. Dobu oneskorenia po daždi môžete zmeniť v aplikácii.



8 Ochrana živočíchov

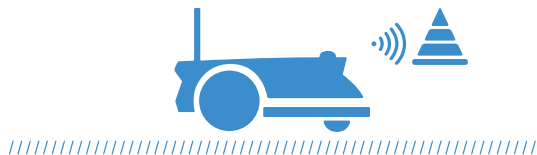
Kosačka GOAT zastaví kosenie od 19. do 7. hodiny nasledujúceho dňa s cieľom chrániť nočné živočíchy.

Kosenie v noci môžete tiež prerušiť v kosačke GOAT alebo prostredníctvom aplikácie.



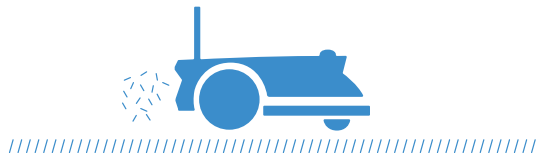
9 Inteligentné vyhýbanie sa prekážkam

Kosačka GOAT, ktorá je vybavená snímačom ToF, zistí objekty a vopred sa im vyhne. Výšku prekážok, ktorým sa treba vyhnúť, môžete nastaviť v aplikácii ECOVACS HOME. Vďaka rozpoznávaniu pomocou umelej inteligencie sa okrem toho dá presne vyhnúť niektorým prekážkam.



10 Pokosená tráva sa nemusí likvidovať

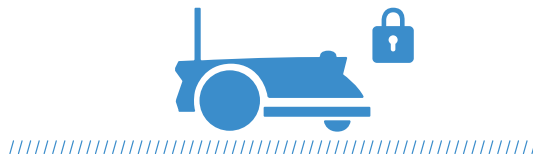
Každodenné kosenie s kosačkou GOAT zanecháva krátku pokosenú trávku, ktorá je rovnomerne rozptýlená po trávniku ako najlepšie hnojivo.



11 Bezpečnosť a ochrana kódom PIN

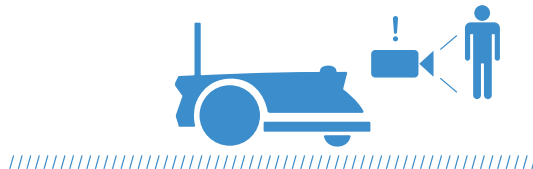
Kód PIN, ktorý ste pre svoju kosačku GOAT nastavili pri prvom spustení, sa používa na ochranu pred odcudzením a aby ju deti nemohli obsluhovať. Keď je kosačka GOAT mimo mapy alebo je zdvihnutá, sama sa automaticky zablokuje a spustí alarm. Zadaním kódu PIN ju môžete odblokovať.

Poznámka: Kód PIN v kosačke GOAT môžete zmeniť v možnostiach "NASTAVENIA ⚙️ -> Zmeniť kód PIN" alebo v aplikácii v možnostiach *Nastavenia -> Nastavenia zabezpečenia -> Zmeniť kód PIN*



12 Video stráženie

Kosačka GOAT nie je iba robot, ale umožňuje vám vidieť trávnik na diaľku a v reálnom čase prostredníctvom panoramatickej kamery a prednej kamery s umelou inteligenciou. Keď kosačka GOAT zistí vstupovanie ľudí na váš trávnik, spustí hlasový alarm a súčasne vám pošle výstražné hlásenie vďaka schopnosti zistiť prítomnosť ľudí pomocou umelej inteligencie.





ECOVACS GOAT G1 Family

G1/G1-800/G1-2000

Návod na používanie

Pôvodný návod na použitie

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

PRED POŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE

UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Musíte porozumieť pokynom a oboznámiť sa s ovládacími prvkami a správnym používaním tohto zariadenia. Musíte vedieť, že riziko môžete znížiť dodržiavaním pokynov a výstrah v tejto príručke, ale všetky riziká nedokázate odstrániť.

V robote na kosenie trávnikov (ďalej len ako „GOAT“) je vstavaných veľa bezpečnostných snímačov, avšak stále existujú bezpečnostné riziká.

V tejto príručke sú opísané alebo uvedené všetky príslušné zvyškové riziká.

Opis zamýšľaného použitia: Inteligentné kosačky sa používajú hlavne na kosenie trávy, obzvlášť v parkoch, na dvoroch súkromných vil a futbalových štadiónoch.

V prípade zariadení, ktoré sa používajú na verejných miestach, musia byť výstražné značky umiestnené v pracovnej oblasti zariadenia. Musia uvádzať podstatu nasledovného textu: **VÝSTRAHA!** Automatická kosačka!

Zdržiavajte sa ďalej od zariadenia! Dozerajte na deti!

Kosačku sami NEUPRAVUJTE. Úpravy by mohli zasahovať do operácií kosačky by mohli viesť k závažnému zraneniu a/alebo škode alebo k zrušeniu obmedzenej záruky. Používajte iba diely a príslušenstvo, ktoré schválila spoločnosť Ecovacs.

VÝSTRAHA

Deťom, osobám zo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami alebo ľuďom, ktorí nie sú oboznámení s týmto návodom na použitie, nikdy nedovoľte používať toto zariadenie, pretože miestne nariadenia môžu obmedzovať vek operátora.

Aby sa zabránilo používaniu tohto zariadenia a jeho periférnych zariadení v zlých poveternostných podmienkach, obzvlášť s rizikom bleskov.

Pred každou úlohou kosenia skontrolujte, či všetky diely kosačky fungujú normálne.

Pravidelne kontrolujte oblasť, kde sa má zariadenie používať, a odstráňte všetky skaly, konáre, drôty, kosti a iné cudzie predmety.

Deťom NIKDY nedovoľte dotýkať sa zdroja napájania, nabíjacej stanice, priehradky pre batériu alebo akýchkoľvek iných dielov s medzerami, ako napríklad kolesá.

VÝSTRAHA

Toto zariadenie a/alebo jeho periférne zariadenia nikdy neobsluhujte s poškodeným krytom alebo štítni alebo bez bezpečnostných zariadení, alebo keď je poškodený alebo opotrebovaný napájací kábel.

Zdržiavajte sa ďalej od rotujúcich čepelí! Ruky alebo nohy si NEVKLADAJTE pod rotujúce čepele alebo do blízkosti.

Keď je kosačka v prevádzke, udržiavajte od nej bezpečnú vzdialenosť.

NEZASAHUJTE. Vždy si udržiavajte rovnováhu a na svahoch vždy pevne stojte. Toto zariadenie alebo jeho periférne zariadenia obsluhujte chôdzou, nikdy nie utekaním.

VÝSTRAHA

Deťom nedovoľte zdržiavať sa v blízkosti tohto zariadenia alebo hrať sa s ním, keď je v prevádzke.

VÝSTRAHA

NEDOTÝKAJTE SA nebezpečných pohyblivých dielov, kým sa úplne nezastavia.

VÝSTRAHA

Na nabíjanie batérie použite iba odpojiteľnú jednotku napájania (CH2203/CH2203A/CH2203B), ktorá je dodaná s týmto zariadením.

Robot obsahuje batérie, ktoré smú vymeniť iba skúsené osoby.

Bezpečné používanie:

Poškodený napájací kábel nezapájajte do zdroja napájania ani sa nedotýkajte poškodeného napájacieho kábla, kým nebude odpojený od elektrickej zásuvky z dôvodu, že poškodené napájacie káble môžu viesť ku kontaktu s dielmi pod napätím; predĺžovacie káble vedte ďalej od nebezpečných pohyblivých dielov, aby sa zabránilo poškodeniu káblov, čo môže viesť ku kontaktu s dielmi pod napätím; zariadenie a/alebo jeho periférne zaria-

denia zapojte iba do napájacieho obvodu, ktorý je chránený prúdovým chráničom (RCD) s vypínacím prúdom neprevyšujúcim 30 mA.

Zdroj napájania odpojte od elektrickej zásuvky a potom odmotajte, keď počas prevádzkovania dôjde k poškodeniu alebo zamotaniu napájacieho alebo predĺžovacieho kábla. Počas prevádzky ťahajte za zástrčku a nie za kábel, aby ste sa vyhlí nebezpečenstvu. Obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom a opravu alebo výmenu napájacieho kábla zverte kvalifikovanému odborníkovi.

Používajte predĺžovací kábel, ktorý vyrobila spoločnosť ECO-VACS. Ak máte nejaký problém, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.

Ak je NAPÁJACÍ KÁBEL poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby.

Keď zariadenie vydáva abnormálny zvuk alebo spustí alarm, okamžite stlačte tlačidlo ZASTVIŤ.

V prípade unikania elektrolytu opláchnite vodou alebo neutralizačným prípravkom, a keď sa dostane do kontaktu s očami a podobne, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Ak sa vyskytnú abnormálne vibrácie, kosačku reštartujte. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.

Pri obsluhovaní tohto zariadenia s manuálnym ovládačom vždy dodržiavajte pokyny na nosenie pevnej obuvi a dlhých nohavíc.

Navyše pri používaní manuálneho ovládača

A) koste iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.

b) vyhýbajte sa prevádzkovaniu zariadenia na mokrej tráve.

c) zariadenie neobsluhujte bosými nohami alebo v sandáloch. Vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice.

d) na svahoch vždy pevne stojte.

e) pri cúvaní so strojom smerom k vám buďte mimoriadne opatrní.

f) motor vždy zapínajte podľa pokynov s nohami ďaleko od čepele(-í).

Aktualizácia zariadenia

Niektoré zariadenia sa zvyčajne aktualizujú raz za každé dva mesiace, ale nie vždy je to tak.

Niektoré zariadenia, najmä tie, ktoré sa začali predávať pred viac ako tromi rokmi, budú aktualizované len v prípade, že sa nájde a opraví kritická zraniteľnosť.

Vyhlasenie Európskej únie o zhode

Informácie o likvidácii pre používateľov odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. V záujme správneho spracovania je vašou povinnosťou zlikvidovať odpadové zariadenie tak, že ho odovzdáte na určených zberných miestach.

Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený, čo je bezplatné. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste získate od miestneho úradu.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Informácie o likvidácii použitých batérií pre používateľov



Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory po skončení ich životnosti by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. Vaša účasť je dôležitou súčasťou úsilia o minimalizáciu vplyvu batérií a akumulátorov na životné prostredie a ľudské zdravie. Pre správnu recykláciu môžete tento výrobok alebo batérie či akumulátory, ktoré obsahuje, odovzdať svojmu dodávateľovi alebo na určenom zbernom mieste, čo je bezplatné.

Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Existujú samostatné systémy zberu použitých batérií a akumulátorov.

Batérie a akumulátory správne zlikvidujte v miestnom zbernom/recyklačnom stredisku komunálneho odpadu.

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS)

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že celý výrobok vrátane jeho častí (káble, šnúry atď.) spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach („RoHS recast“ alebo „RoHS 2.0“).

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Smernica o strojných zariadeniach

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2006/42/ES.

Autorizovaný zástupca pre Európu:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemecko

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice RoHS č.

2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) č. 2015/863, smernice o rádiových zariadeniach č. 2014/53/EÚ a smernice o strojných zariadeniach č. 2006/42/ES.

Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

SYMBOLY

	VÝSTRAHA: Pred prevádzkovaním zariadenia si prečítajte návod na obsluhu.
	VÝSTRAHA: Počas prevádzky udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od zariadenia.
	VÝSTRAHA: Na zariadení nejazdite.
	VÝSTRAHA: Pred prácou na zariadení alebo pri jeho dvíhaní aktivujte blokovacie zariadenie.
	UPOZORNENIE- Nedotýkajte sa rotujúcich čepelí.

	Trieda III
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.
	Polarita portu na nabíjanie
	Pred nabíjaním si prečítajte návod na použitie.

Senzory

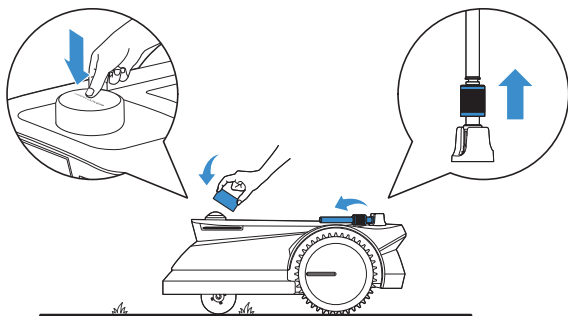
Názov	Opis
Panoramatická kamera	Na spracúvanie informácií týkajúcich sa prostredia okolo kosačky GOAT, pomôcť jej vytvoriť si mapu a pomáhať pri jej umiestňovaní a navigovaní. Horizontálne: 360 stupňov; Vertikálne: 50 stupňov
Kamera s umelou inteligenciou	Na spracúvanie informácií týkajúcich sa prostredia pred kosačkou GOAT, stanovenie osobitných cieľov a optimalizovanie pracovného výkonu. Horizontálne: 150 stupňov; Vertikálne: 80 stupňov
Snímač ToF	Na spracúvanie informácií týkajúcich sa prekážok pred kosačkou GOAT a aktívne jej pomáhať pri vyhýbaní sa prekážkam. Horizontálne: 90 stupňov; Vertikálne: 70 stupňov Najväčšia vzdialenosť snímania je medzi 3 a 4 m.
Snímač dažďa	Na zistenie toho, či prší a pomôcť kosačke GOAT rozhodnúť sa, či má pokračovať v kosení.
Snímač GPS (G1/G1-2000)	Na získavanie absolútnej polohy kosačky GOAT na ochranu pred odcudzením a nápravu. Dosah: Zisťovanie súradníc zemepisnej dĺžky a šírky polohy kosačky GOAT.
Maják	Na pomoc kosačke GOAT získať relatívnu vzdialenosť pomocou majáka a vytvoriť mapu. Dosah: Aby sa maják bral ako stred, účinný dosah signálu musí byť v okruhu 45 m.

Údržba

Aby sa z kosačky GOAT získal najlepší výkon kosenia a predĺžila sa jej životnosť, musí sa každú chvíľu čistiť a kontrolovať. Nižšie uvedený obsah vám napovie, ako vykonávať údržbu vašej kosačky GOAT.

⚠ VÝSTRAHA

- PRED VYKONÁVANÍM ÚDRŽBY NEZABUDNITE VYPNÚŤ NAPÁJANIE KOSAČKY GOAT.
- PRI VÝMENE ČEPELÍ A ČISTENÍ VŽDY NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE.
- NA PANORAMATICKÚ KAMERU ZALOŽTE KRYT. MATICU POTAHNITE NAHOR A OTÁČAJTE JU DOĽAVA, ABY SA PRIJÍMAČ SIGNÁLU ULOŽIL NADOL. PRI VÝMENE ČEPELÍ A ČISTENÍ.



1 Pravidelná údržba

Aby robot GOAT fungoval v špičkovom stave, vykonávajte údržbu a výmenu náhradných dielov s nasledujúcou frekvenciou.

Diel	Frekvencia výmeny
Čepele „1“	Približne po 6 - 8 týždňoch
Suché články	Vymeňte pri hlasovej výzve
Kefa na kameru	Približne každý 1 rok

Poznámka: Používajte iba originálnu batériu alebo rovnaký model batérie, ktorý určila spoločnosť ECOVACS.

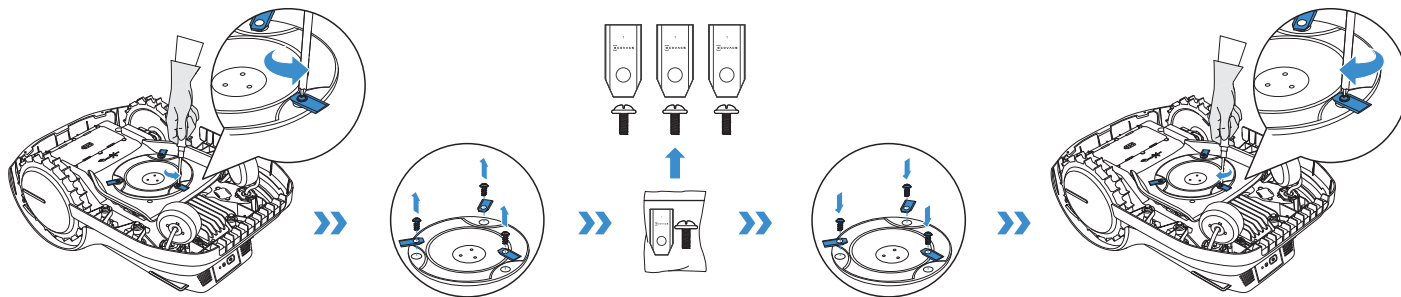
② Osobitná údržba

1. Výmena čepelí

⚠ VÝSTRAHA

Pred výmenou nezabudnite vypnúť napájanie kosačky GOAT. **Pri výmene čepelí VŽDY noste ochranné rukavice.** Používajte iba čepele, ktoré vyrobila spoločnosť ECOVACS, a na ich upevňovanie používajte nové skrutky.

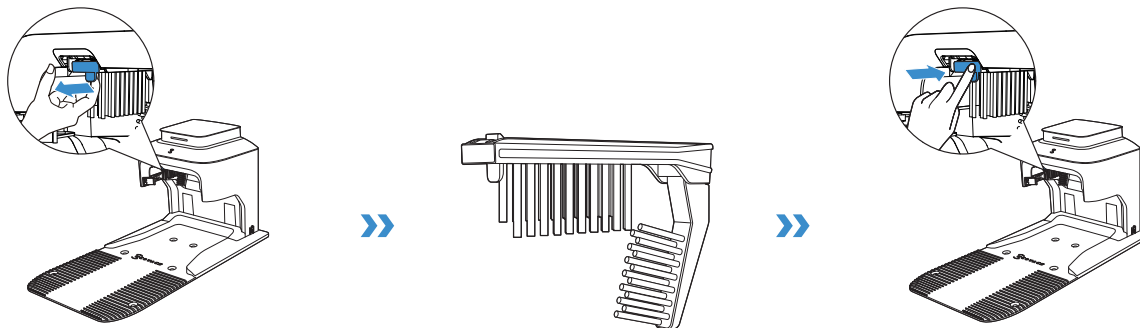
- Vypnite napájanie kosačky GOAT.
- ⚠ **NA PANORAMATICKÚ KAMERU ZALOŽTE KRYT A PRIJÍMAČ SIGNÁLU ULOŽTE NADOL.**
- ⚠ **KOSAČKU GOAT OPATRNE OBRÁŤTE NA MÄKKÝ POVRCH.**
- Skrutky uvoľníte skrutkovačom.
- Odstráňte skrutky a čepele.
- Založte nové čepele a utiahnite skrutky. Dbajte na to, aby sa čepele voľne otáčali.



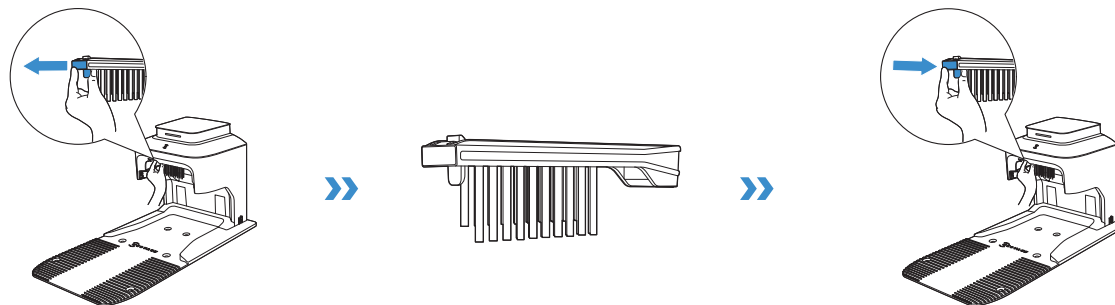
2. Výmena kefy pre kameru

- Starú kefu na kameru vytiahnite zo stanice tak, že ju uchopíte za háčik.
- Novú kefu pre kameru zasuňte do stanice v drážke, až kým nebudete počuť „cvaknutie“.

Kefa 1

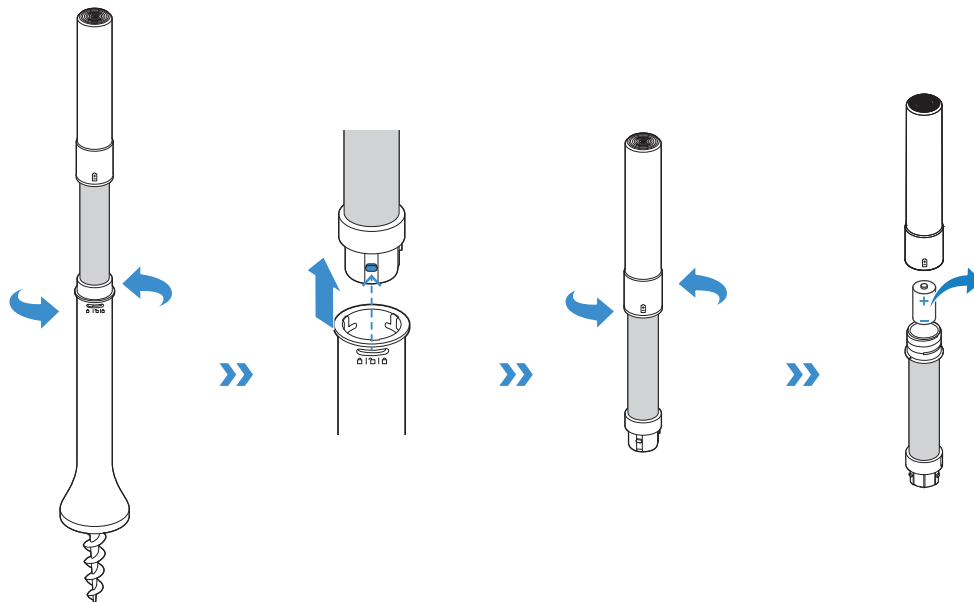


Kefa 2



3. Výmena suchých článkov v navigačnom majáku

- Maják otáčajte doľava až po výčnelky v „“ a vyberte ho z navigáciou podporovaného piliera.
- Maják rozmontujte otáčaním horného majáka doľava.
- Vyberte suché články a vymeňte ich za nové.
- Podrobný postup rozmontovania navigačného majáka nájdete v časti „**INŠTALÁCIA NAVIGAČNÉHO MAJÁKA - Zostavenie navigačného majáka**“.

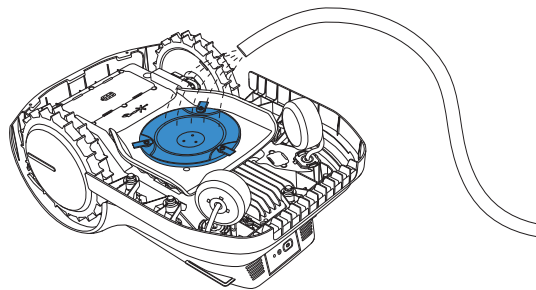
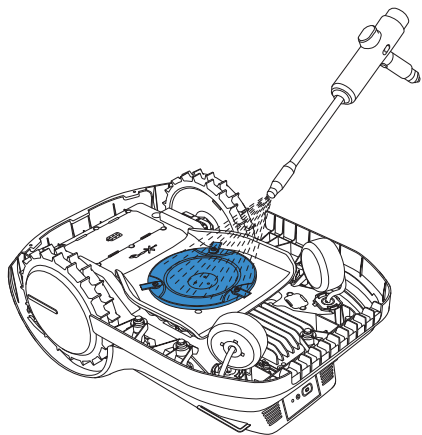


4. Čistenie nožového kotúča, podvozka, terénnych kolies a predných kolies

⚠ VÝSTRAHA

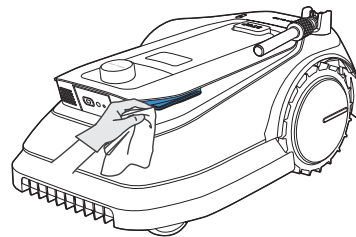
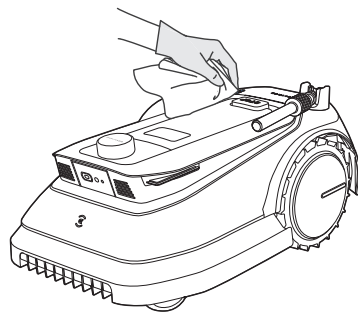
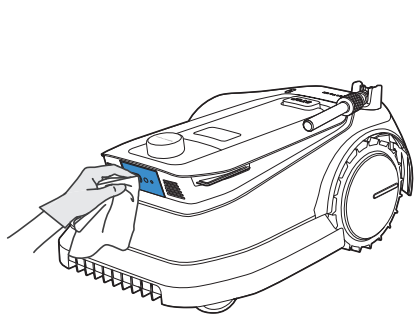
VŽDY noste ochranné rukavice. NEPOUŽÍVAJTE vysokotlakový čistič. Prúd vody pod vysokým tlakom môže vniknúť do tesnení a poškodiť elektronické a mechanické časti.

- Vypnite napájanie kosačky GOAT.
- ⚠ **NA PANORAMATICKÚ KAMERU ZALOŽTE KRYT A PRIJÍMAČ SIGNÁLU ULOŽTE NADOL.**
- ⚠ **KOSAČKU GOAT OPATRNE OBRÁŤTE NA MÄKKÝ POVRCH.**
- Nožový kotúč a podvozok vyčistíte kefou.
- Skontrolujte, či nožový kotúč voľne rotuje a či sa čepele voľne otáčajú.
- Z terénnych a predných kolies odstráňte blato pomocou kefy, aby ste mali jemný úchop.



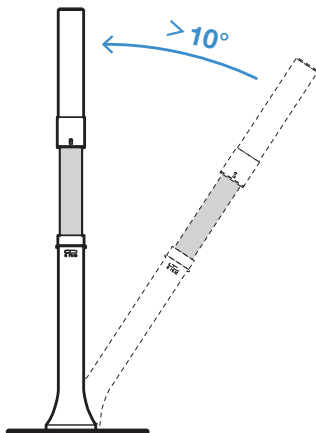
5. Čistenie ďalších súčastí

Komponenty utrite čistou, suchou handričkou. Nepoužívajte čistiace spreje ani čistiace prostriedky.

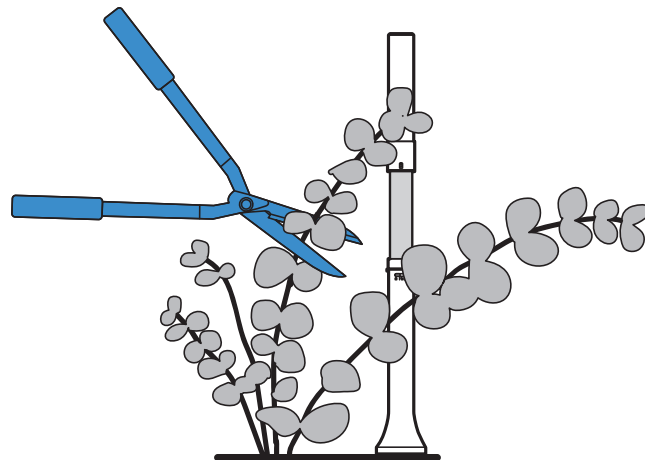


6. Pravidelná kontrola navigačného majáka

- Ak je uhol navigačného majáka väčší ako 10° , znova ho pevne nainštalujte na zem do pôvodnej polohy.



- Ak sú na navigačnom majáku vetvy a úponky, ktoré môžu rušiť signál, včas ich odstráňte.



SKLADOVANIE POČAS ZIMNÉHO OBDOBIA

Kosačka GOAT

- Po úplnom nabití vypnite napájanie kosačky GOAT.
- Dôkladne ju vyčistite.
- Skladujte vnútri na chladnom, dobre vetranom a suchom mieste.

Stanica

- Zdroj napájania odpojte od elektrickej zásuvky.
- Zdroj napájania odpojte od stanice.
- Stanicu a zdroj napájania uskladnite na chladnom, dobre vetranom a suchom mieste mimo priameho slnečného svetla.

Poznámka: Stanica musí byť pre prácu v novej sezóne umiestnená do pôvodnej polohy. Inak to môže viesť k poruche lokalizácie a k zrušeniu platnosti mapy.

Navigačný maják

- Maják otáčajte doľava až po výčnelky v „“ a vyberte ho z navigácie podporovaného piliera.
- Maják uskladnite vonku na chladnom, dobre vetranom a suchom mieste.
- Ak nebudete **navigačný maják** dlhšiu dobu používať, vyberte z neho suché články.

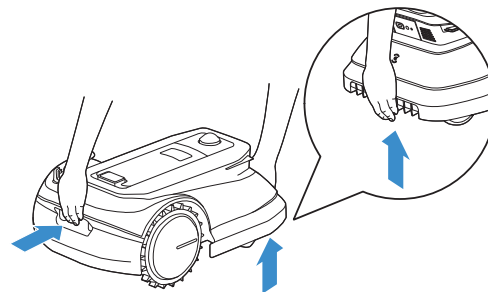
Poznámka: Maják sa musí znova nainštalovať do pôvodnej polohy. Inak to môže viesť k poruche lokalizácie a k zrušeniu platnosti mapy.

PREPRAVA

Keď plánujete kosačku GOAT prepravovať na dlhú vzdialenosť, na jej ochranu sa odporúča použiť pôvodný obal. **Pred akoukoľvek prepravou nezabudnite vypnúť napájanie kosačky GOAT a opatrne s ňou zaobchádzajte. Kosačku GOAT NEZDVÍHAJTE, keď je ešte v chode alebo v stanici.**

Ako správne zdvihnúť kosačku GOAT?

Kosačku GOAT zdvíhajte uchopením súčasne za rukoväť a hlavicu. Dbajte na to, aby nožový kotúč smeroval k zemi.



Batéria

Pri dlhodobom skladovaní sa odporúča nabíjať kosačku GOAT každých 6 mesiacov. Obmedzená záruka sa nevzťahuje na poškodenie batérie spôsobené nadmerným vybíjaním. Batéria SA NEDÁ nabiť pri teplote okolia nad 40 °C/104 °F alebo pod 5 °C/41 °F. Odporúčaná teplota pre prevádzku kosačky GOAT je medzi 5 - 40 °C/ 41 až 104 °F. Teplotný rozsah pri skladovaní je -20 až 75 °C/-4 až 167 °F.

Poznámka: Výdrž batérie v kosačke GOAT závisí od frekvencie používania a celkového počtu hodín používania. Nedá sa tiež znova nabiť. NELIKVIDUJTE náhodne nepoužitú alebo chybnú batériu. Poradte sa so svojimi miestnymi úradmi.

FUNKNÉ HLÁSENIA

V tejto časti nájdete vysvetlenia funkčných hlásení, ktoré zobrazuje kosačka GOAT.

Hlásenie	Význam
VYTVORENIE MAPY	Kosačka GOAT mapuje v aplikácii.
UČENIE MAPY	Kosačka GOAT sa samostatne učí mapu.
ÚPRAVA MAPY	Mapa sa upravuje prostredníctvom aplikácie.
AUTOMATICKÉ KOSENIE	Kosačka GOAT kosí celý trávnik.
KOSENIE OKRAJOV	Kosačka GOAT kosí pozdĺž hraníc celého trávniku vrátane zakázanej zóny.
NÁVRAT	Kosačka GOAT sa vracia do stanice.
STRÁŽENIE	Kosačka GOAT je na mieste stráženia.
ČISTENIE KAMERY	Prebieha čistenie kamery
Spárovaný!	Navigačný maják je úspešne spárovaný s kosačkou GOAT.
Aktualizovanie...	Kosačka GOAT aktualizuje firmvér.

CHYBOVÉ HLÁSENIA

Inteligentná kosačka GOAT vás bude upozorňovať na chyby, keď sa niečo pokazí, aby ste našli spôsob na ich nápravu.

Podrobné informácie nájdete v tabuľke nižšie.

Hlásenie	Príčina	Nápravné opatrenie
Veľmi jednoduchý. Vynulujte!	Nastavený je veľmi jednoduchý kód PIN.	Kód PIN nenastavujte vo forme 0000.
Kódy PIN sa nezhodujú!	Dvakrát zadané kódy PIN sa pri zmene kódu PIN nezhodujú.	Dbajte na to, aby sa zhodovali kódy PIN, ktoré ste dvakrát zadali.
Nesprávny kód PIN!	Kód PIN, ktorý ste zadali, je nesprávny.	Zadajte správny kód PIN.
Nesprávny kód PIN bol zadáný 5-krát. Skúste to neskôr.	Keď 5-krát po sebe zadáte nesprávny kód, kosačka GOAT sa zablokuje.	Správny kód PIN znova zadajte po uplynutí 1 hodiny.
Teraz nie je žiadna mapa. Na zmapovanie použite aplikáciu!	Vo vašej kosačke GOAT nie je žiadna mapa.	Mapu vytvorte v aplikácii.
Zatiaľ neexistuje žiadny harmonogram!	Vo vašej kosačke GOAT nie je harmonogram.	Po nastavení harmonogramu v aplikácii ho aktivujte v kosačke GOAT.
Naklonená kosačka GOAT!	Kosačka GOAT je naklonená.	Kosačku GOAT položte späť na zem. * Pred ovládaním kosačky GOAT v aplikácii musíte zadať kód PIN na ovládacom paneli.
Zdvihnutá kosačka GOAT!	Kosačka GOAT je počas prevádzky zdvihnutá.	Kosačku GOAT položte späť na zem. * Pred ovládaním kosačky GOAT v aplikácii musíte zadať kód PIN na ovládacom paneli.
Porucha snímača!	Kosačka GOAT má poruchu snímača.	Kontaktujte zákaznický servis.
Porucha batérie!	Kosačka GOAT má poruchu nabíjania.	Kontaktujte zákaznický servis.
Porucha ľavého/pravého zadného kolesa!	Kosačka GOAT má poruchu zadného kolesa.	Vyčistite zadné koleso.

Hlásenie	Príčina	Nápravné opatrenie
Zablokovaný systém kosenia!	Kosačka GOAT má poruchu systému kosenia.	1. Vyčistite kolesá, oblasti okolo kolies a nožového disku. 2. Skontrolujte, či nie je pod nožovým diskom voda. Ak áno, prejdite s kosačkou GOAT na suché miesto. 3. Skontrolujte, či tráva nie je vyššia ako 10 cm. Ak áno, najskôr ju skoste ručnou kosačkou.
Porucha nárazníka!	Kosačka GOAT má poruchu nárazníka.	1. Jemne poklepte na nárazník a uistite sa, že sa odrazí späť. 2. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
Uviaznutá kosačka GOAT!	Kosačka GOAT uviazla.	1. Kosačku GOAT presuňte z aktuálneho miesta. 2. Odstráňte prekážky okolo kosačky GOAT.
Alarm! Mimo mapy!	Kosačka je mimo mapy v podmienkach spusteného alarmu mimo mapy.	Kosačku GOAT presuňte späť na mapu a na ovládacom paneli zadajte kód PIN.

Riešenie problémov

Ak v kosačke GOAT nie je niečo v poriadku počas prevádzky, pozrite si tabuľku nižšie.

Ak problémy stále pretrvávajú, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.

Problém	Príčina	Riešenie
Na stanici bliká červená svetelná kontrolka.	Konektor na základni je nesprávne zapojený do konektora v pilieri.	Dbajte na to, aby bol konektor na základni správne zapojený do konektora v pilieri. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
Na stanici svieti červená svetelná kontrolka.	Prúd a napätie v stanici nie sú stabilné.	Kontaktujte zákaznícky servis.
	Niečo v motorčeku kefy kamery nie je v poriadku.	
Kosačka GOAT sa zastaví v pracovnej oblasti.	Niečo v polohe stanice alebo signáli majáka nie je v poriadku.	1. Skontrolujte, či nedošlo k posunu navigačného majáka. Ak áno, umiestnite ho do pôvodnej polohy. 2. Skontrolujte, či v navigačnom majáku nie je vybitá batéria. Ak áno, vymeňte v ňom suchý článok. 3. Ak problém stále pretrváva, mapu prerobte.
	Kosačka GOAT sa nespojí so stanicou.	1. Uistite sa, že stanica je zapojená do elektrickej zásuvky. Ak je správne zapojená, na stanici bude svietiť modrá svetelná kontrolka. 2. Skontrolujte, či je konektor na základni správne spojený s konektorom v pilieri. 3. Skontrolujte, či na stanici nie je zablokovaná odrazová fólia. 4. Skontrolujte, či sa v blízkosti stanice nenachádzajú nejaké prekážky. Ak áno, odstráňte tieto prekážky. 5. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
	Kosačka GOAT nedokončí učenie mapy.	1. Skontrolujte, či sa na trávniku nenachádzajú prekážky alebo priehlbiny. Ak áno, odstráňte ich a reštartujte učenie mapy. 2. Polohu navigačného majáka nastavte podľa výziev v aplikácii a mapu prerobte.
	Kosačka GOAT je uviaznutá alebo pozastavená.	1. Kosačku GOAT presuňte na bezpečné miesto a potom pokračujte v práci. 2. Ak po premiestnení dôjde k poruche, kosačku GOAT ovládajte/umiestnite do stanice a reštartujte ju.

Problém	Príčina	Riešenie
Kosačka GOAT prestane pracovať a vráti sa do stanice.	Batéria je veľmi horúca alebo studená.	Počkajte, kým sa jej teplota nevráti do normálneho stavu. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
	Slabá batéria alebo signál.	Počkajte, kým nebude batéria úplne nabitá a signál silný.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Základné informácie	Názov výrobku	Robotická kosačka		
	Model	MPB11	MPB12	MPB13
	Značka	ECOVACS		
	Rozmery: Dĺžka (mm) × šírka (mm) × výška (mm)	650 * 432 * 420		
	Čistá hmotnosť (kg) (vložená batéria)	13		
Výkonové parametre	Menovité napätie	21 V ---		
	Prevádzková kapacita (m ²)	1 600	800	2 000
	Šírka kosenia (cm)	22		
	Výška kosenia (cm)	3 - 6		
	Doba nabíjania (min.)	približne140	približne160	približne155
Emisie hluku	Nameraná hladina akustického výkonu L _{WA}	59 dB(A)		
	Neistoty akustického výkonu K _{WA}	3 dB(A)		
	Hladina akustického tlaku L _{pA}	51 dB(A)		
	Neistoty akustického výkonu K _{pA}	3 dB(A)		

Pripojiteľnosť Frekvenčný rozsah	Bluetooth®	2 400 až 2 483,5 MHz
	Wi-Fi	2 400 až 2 483,5 MHz
	Mobilná sieť	GSM: EGSM 900: Vzostupne: 880 - 915 MHz, Zostupne: 925 - 960 MHz DCS 1 800: Vzostupne: 1 710 - 1 785 MHz, zostupne: 1 805 - 1 880 MHz WCDMA: PÁSMO I: Vzostupne: 1 920 - 1 980 MHz, zostupne: 2 110 - 2 170 MHz PÁSMO VIII: Vzostupne: 880 - 915 MHz, zostupne: 925 - 960 MHz LTE: E-UTRA PÁSMO 1: Vzostupne: 1 920 - 1 980 MHz, zostupne: 2 110 - 2 170 MHz E-UTRA PÁSMO 3: Vzostupne: 1 710 - 1 785 MHz, zostupne: 1 805 - 1 880 MHz E-UTRA PÁSMO 7: Vzostupne: 2 500 - 2 570 MHz, zostupne: 2 620 - 2 690 MHz E-UTRA PÁSMO 8: Vzostupne: 880 - 915 MHz, zostupne: 925 - 960 MHz E-UTRA PÁSMO 20: Vzostupne: 832 - 862 MHz, zostupne: 791 - 821 MHz E-UTRA PÁSMO 28: Vzostupne: 703 - 748 MHz, zostupne: 758 - 803 MHz E-UTRA PÁSMO 38: Vzostupne: 2 570 - 2 620 MHz, zostupne: 2 570 - 2 620 MHz E-UTRA PÁSMO 40: Vzostupne: 2 300 - 2 400 MHz, zostupne: 2 300 - 2 400 MHz Dostupné frekvenčné pásma pre LTE pásmo 28 v Európe sú 703 - 736 MHz (TX), 758 - 791 MHz (RX)
	GNSS	GPS L1 C/A: 1 575,42 MHz $\pm$ 1,023 MHz BeiDou B1I: 1561,098 až 2,046 MHz G1/G1 - 2 000
	Maják	CH9: 7 987,2 MHz
MAX. rádiový výkon	Bluetooth®	$\leq$ 20 dBm
	Wi-Fi	$\leq$ 20 dBm
	Mobilná sieť	EGSM 900: 25 až 35 dBm DCS 1 800: 22 až 32 dBm WCDMA: +24 dBm+1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA pásmo 28: 23 dBm+2,7/-3,2 dB iné pásma: 23 dBm$\pm$2,7 dB
	GNSS	Iba na príjem a nie na vysielanie (G1/G1 - 2 000)
	Maják	$\leq$ 0 dBm/50 MHz

Hnací motor	Menovité otáčky (ot/min)	64		
	Maximálne otáčky (ot/min)	70		
Motor nožového kotúča	Otáčky (ot/min)	2 300		
Batéria (kosačka)	Typ batérie	Lítium-iónová		
	Menovité napätie	18,5 V	18 V	18,5 V
	Menovitá kapacita	5 200 mAh	4 000 mAh	8 700 mAh
Batéria (maják)	Typ batérie	Suchý článok		
	Menovité napätie	4,5 V		
	Menovitá kapacita	18 000 mAh		
Navigačný maják	Prevádzková teplota	-15 až 40 °C/5 až 104 °F		
	Skladovacia teplota	-18 až 50 °C/-0,4 až 122 °F		
Zdroj napájania	Model napájacej jednotky	GM95-210300-2DG	GC44-210180-2DGN/ GC44-210180-3DGN	GM130-2100430-2DG
	Vstupné napätie	100 - 240 V		
	Výstupné napätie	21 V		
	Výstupný prúd	3 A	1,8 A	4,3 A
Stanica	Model	CH2203	CH2203B	CH2203A
	Vstupné napätie	21 V		
	Vstupný prúd	3 A	1,8 A	4,3 A
	Výstupné napätie	21 V		
	Výstupný prúd	3 A	1,8 A	4,3 A

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť vplyvom nepretržitého vylepšovania produktu.

Preskúmajte ďalšie príslušenstvo na stránke <https://www.ecovacs.com/global>.

Výhradný dovozca a distribútor značky ECOVACS pre SR:
Výhradní dovozce a distributor značky ECOVACS pro ČR:

PLAY Electronics, s.r.o.

Prielohy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika

info@ecovacsrobot.sk
info@ecovacsrobot.cz

www.ecovacsrobot.sk
www.ecovacsrobot.cz

Hlučnosť: ≤65 dB (Testované v laboratóriu ECOVACS.)

Hlučnosť: ≤65 dB (Testováno v laboratoři ECOVACS.)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej adrese:

www.ecovacsrobot.sk/vyhlasenieozhode

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové adrese:

www.ecovacsrobot.cz/prohlasenioshode



**Potrebujete
pomoc?**

Ušetríte si problém s vrátením.
Kontaktujte nás, sme tu, aby sme
pomohli!

Výrobce / výrobca:

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No. 518 Songwei Road, Wusongjiang industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Čína.

451-2201-0010